

SIEMENS

Be inspired



SX1

Avisos de segurança	3	Contactos	20
Vista geral do telemóvel	5	Abrir os contactos	20
Colocação em funcionamento ...	7	Inserir registos do cartão SIM	20
Inserir bateria/cartão SIM	7	Chamar um registo	22
Número de emergência (SOS) ...	8	Ver um registo	22
Carregar a bateria	8	Grupos	23
Guia do utilizador	9	Marcação por voz	24
Navegação	9	Adicione um tom de toque	26
Menu	10	Cartão de visita	26
Procurar	10	Registos	27
Ligar, desligar / introduzir PIN ..	11	Chamadas recentes	27
Modo de standby	11	Lista de registos	27
Segurança	12	Duração da chamada	27
Fazer uma chamada	13	Custos ch.	28
Marcar com as		Contador de dados GPRS	28
teclas numéricas	13	Opções de registo	28
Marcar utilizando		Mensagens	29
os Contactos	13	Opções de mensagens	29
Aceitar todas	13	Novas mensagens	29
Terminar a chamada	13	Cx. de entrada	32
Opções de marcação	13	Ver uma mensagem	33
Rejeitar todas	14	Ver opções	33
Chamadas em espera	14	Minhas pastas	34
Conferência	14	Cx. de correio	35
Controlo do volume	16	Rascunhos	36
Mãos-livres	16	Enviadas	36
Escrever texto	17	Caixa de saída	37
		Relatórios	37
		Definições	37
		Mensagens SIM	42
		Difusão por células	42
		Comandos de serviço	43

Internet	44	Setup	70
Configurações	44	Telefone	70
Vista de favoritos	44	Chamada	71
Ligação WAP	45	Ligação	72
Configurações do		Definições de data e hora	74
browser WAP	47	Segurança	75
Segurança da ligação	47	Bloqueio chamada	76
Câmara	48	Rede	77
Snapshot	48	Definições de acessórios	78
Imagens	49	Desviar ch.	79
Música	53	Bluetooth™	80
Radio	53	IrDA	83
Agenda	55	Modem	83
Agenda	55	Áudio	84
Tarefas	57	Protector de ecrã	84
Notas	58	Cx. corr. voz	85
Memo de voz	58	Gestor	87
Calculadora	59	Atalho	89
Conversor	59	Perguntas & Respostas	90
Extras	61	Serviço de apoio ao cliente	
Gestor de ficheiros	61	(Customer Care)	93
Aplicações Java	63	Cuidados e manutenção	94
Relógio alarme	65	Dados do aparelho	95
Favoritos	66	Acessórios	96
Lista telefónica SIM	66	Declarações de qualidade	97
Marcação fixa SIM	66	Declaração de qualidade	
Números de serviço	66	para a bateria	97
Serviços SIM	67	Declaração de qualidade	
Ligação a um PC	67	para o visor	97
Perfis	68	Certificado de Garantia	98
Activar	68	Índice remissivo	100
Configuração	69		

Aviso aos pais

Leia cuidadosamente o manual de instruções e os avisos de segurança antes de utilizar o telemóvel!

Esclareça o conteúdo do manual aos seus filhos e alerte-os sobre os perigos que podem advir do uso do telemóvel!



Quando utilizar o telemóvel, tenha em atenção os requisitos legais e as restrições locais. Estas podem aplicar-se, por exemplo, em aviões, bombas de gasolina, em hospitais ou quando estiver a conduzir.



A função de equipamentos médicos, como por exemplo próteses auditivas e pacemaker, pode ser perturbada. Deve manter uma distância mínima de 20 cm entre o pacemaker e o telemóvel. Ao telefonar, segure o telemóvel junto do ouvido, do lado oposto ao pacemaker. Para mais informações, dirija-se ao seu médico.



O cartão SIM pode ser retirado. Cuidado! Perigo de ingestão por crianças.



A tensão de rede (V) indicada no alimentador nunca deve ser excedida. O não cumprimento desta regra poderá originar danos no carregador.



O sinal de chamada, os sinais de aviso e mãos-livres são emitidos pelos altifalantes. Não segure o telemóvel junto ao ouvido quando ele toca ou se tiver ligado o "mãos-livres" (pág. 16). Caso contrário, pode provocar lesões graves e permanentes no ouvido.



Não olhe para a interface de infravermelhos activa [produto LED de classe 1 (classificação segundo CEI 60825-1)] com equipamentos ópticos de ampliação.



Recomendamos a utilização exclusiva de baterias e carregadores originais da Siemens (100% isentas de mercúrio). Outros acessórios poderão causar problemas de saúde e danos materiais. A bateria pode, por exemplo, explodir.



O telemóvel não deve ser aberto. Só é permitida a substituição da bateria (100% isenta de mercúrio) ou do cartão SIM. Em circunstância alguma poderá abrir a bateria. Qualquer outra alteração ao aparelho implica anulação da garantia.

Atenção:

Elimine as baterias e os telemóveis inutilizáveis segundo as disposições legais vigentes.



Pode causar interferências quando perto de televisores, rádios e computadores.



Utilize apenas acessórios originais da Siemens. Assim, evita possíveis problemas de saúde e danos materiais e assegura o cumprimento de todas as disposições relevantes.

A utilização incorrecta resulta em anulação da garantia!

① Antena integrada

Não cubra desnecessariamente o telemóvel acima da tampa da bateria. Isto reduz a qualidade de recepção.

② Altifalante

③ Visor

Sinal da recepção/GPRS disponível/ nível da bateria

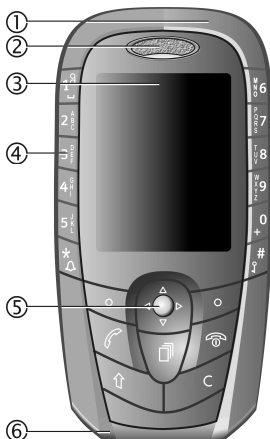
④ Teclas numéricas

Dígitos, letras.

⑤ Joystick/Outras teclas

Ver página seguinte.

⑥ Microfone



① Interface de infra-vermelhos

(IrDA, por exemplo, para comunicação entre PC/PDA e telemóvel)

② Tecla prima-para-falar

- Em modo standby: inicia controlo de voz,
- Em modo controlo de voz: inicia gravação,
- Em modo gravação de voz: inicia gravação.

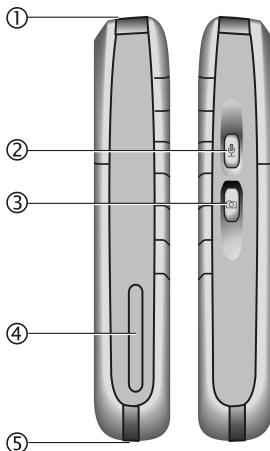
③ Tecla de fotografia

- Em modo standby: inicia aplicação snapshot,
- Modo de snapshot: tira uma fotografia.

④ Entrada para MultiMediaCard

⑤ Interface de dispositivo

Ligação para carregador, auricular, etc.



① Tecla # Manter premida

Em modo standby: bloqueia/desbloqueia o teclado.

② Teclas de função

As funções actuais destas teclas são exibidas na linha inferior do visor como texto ou ícone.

③ Tecla * Manter premida

Em modo standby: liga/desliga o perfil "Silencioso" (pág. 68).

④ Joystick

Para navegar no visor, desloque o joystick para a esquerda, direita, cima, baixo.

Prima o joystick para abrir pastas ou iniciar aplicações.

⑤ Tecla de menu

Prima para exibir o menu principal. Mantenha premida para comutar entre aplicações (pág. 10).

⑥ Tecla de marcação

Marca o número de telefone ou nome apresentado, aceita chamadas. Em modo standby: apresenta as últimas chamadas.

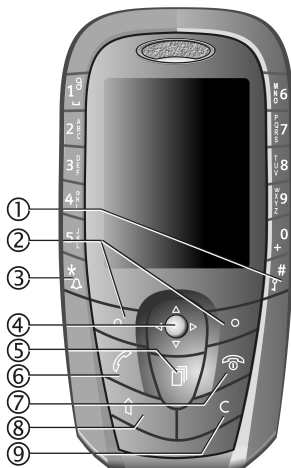
⑦ Tecla ligar/desligar/terminar

Premir: termina chamada/função e regressa ao modo standby.

Nos menus: regressa um nível de menu para trás.

Manter premida:

liga/desliga o telemóvel. A partir dos menus: regressa ao modo standby.



⑧ Tecla Shift

Abre o menu de texto com funções de edição.

Nas listas: enquanto mantém premida, prima/desloque o joystick para marcar/desmarcar itens.

No modo editar: enquanto mantém premida, prima/desloque o joystick para marcar/desmarcar caracteres.

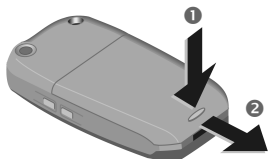
⑨ Tecla Clear

Apaga os itens seleccionados no modo de edição ou nas listas criadas pelo utilizador.

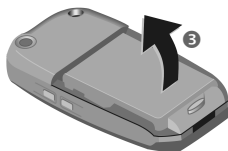
Inserir bateria/cartão SIM

O operador de rede fornece-lhe um cartão SIM, onde estão memorizados todos os dados importantes do seu telemóvel. Se o cartão SIM tiver formato de cartão de crédito, destaque a parte mais pequena e remova os restos de plástico salientes.

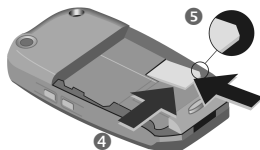
- Pressione o botão de bloqueio ① e, seguidamente, retire a tampa no sentido das setas. ②.



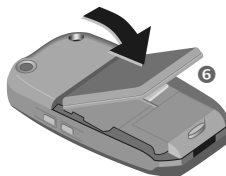
- Retire a bateria puxando-a para cima ③.



- Introduza o cartão SIM com a superfície de contacto **virada para baixo**. Comece por empurrar em direcção à parte lateral do telemóvel ④ e, seguidamente, empurre suavemente até encaixar ⑤ (certifique-se que o canto em ângulo está na posição correcta).



- Introduza a bateria no telemóvel ⑥.



- Coloque a tampa da forma inversa à descrita em ②.

Nota

Desligue sempre o telemóvel antes de retirar a bateria!

São suportados apenas cartões SIM de 3 Volt. No caso de cartões SIM mais antigos, contacte o seu operador.

Número de emergência (SOS)

Deve ser apenas utilizado em emergências reais!

Ligue o telemóvel e verifique se existe um sinal de recepção adequado.



Prima para passar para standby caso esteja num menu ou aplicação.



Digite o número de emergência (por exemplo, 112 ou outro número oficial de emergência).



Prima para ligar para esse número.

Pode efectuar uma chamada de emergência em qualquer rede, sem cartão SIM e sem introduzir um PIN (não disponível em todos os países).

Carregar a bateria

A bateria não é fornecida com a carga completa. Ligue o cabo do carregador na parte inferior do telemóvel e ligue o alimentador à tomada para carregar a bateria durante pelo menos duas horas.

Indicação durante a operação de carga



Durante o carregamento

Tempo de carregamento

Uma bateria descarregada fica completamente carregada após cerca de 3 horas. O carregamento é apenas possível a uma temperatura ambiente de 5°C a 40°C (acima/abaixo deste intervalo, o símbolo de carga pisca como aviso). A tensão de rede indicada no alimentador nunca deve ser excedida.

O símbolo de carga não está visível

Se a bateria tiver sido completamente descarregada, não surge logo o símbolo de carga quando se liga o carregador. O símbolo surge após 2 horas no máximo. Neste caso, a bateria estará completamente carregada após 3 - 4 horas.

Utilize apenas o carregador fornecido!

Indicador durante o funcionamento

Indicação do estado de carga durante o funcionamento (vazia/cheia):



É emitido um bip quando a bateria está quase descarregada.

Nota

O carregador aquece quando é utilizado durante um período mais prolongado. Isso é perfeitamente normal e não representa qualquer perigo.

Tempos de funcionamento

Até 200 horas em Standby e 240 minutos em conversação, dependendo das condições de funcionamento.

Guia do utilizador

Os seguintes símbolos são utilizados para explicar o funcionamento:



Inserir números e letras.



Tecla de ligar/desligar/
terminar.



Tecla de chamada.



Teclas de função.



Tecla Shift.



Tecla Clear.



Tecla de menu.



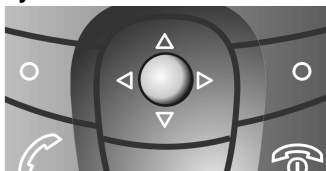
Utilize o joystick para
navegar no visor e para
abrir pastas e aplicações.



Função que depende do
operador; poderá ser
necessário um registo
especial.

Navegação

Joystick



Desloque o cursor nos menus e listas movendo o joystick para cima/baixo e para a esquerda/direita.

Abra as pastas seleccionadas ou inicie aplicações com uma breve pressão no joystick.

Menu

A partir do menu, pode aceder a todas as principais aplicações.



Prima a tecla menu para visualizar o Menu.

Personalizar o seu Menu

Organize todas as aplicações e pastas na ordem que mais lhe agradar. Selecciona o item pretendido e, seguidamente:

Opções ► Mover

É colocada uma marca de verificação junto à selecção. Desloque o cursor para a nova posição e prima **OK**.

Para mover itens para uma pasta, selecione o item pretendido:

Opções ► Mover para pasta

É apresentada uma lista de pastas disponíveis como possível destino (a função não é apresentada se não existirem pastas disponíveis). Pode também seleccionar a raiz quando mover um item fora de uma pasta. Selecciona uma nova localização para o item e prima **OK**.

Opções do Menu

Abrir, Vista em lista, Mover, Mover para pasta, Nova pasta, Sair.

Comutar entre aplicações

Se existir mais do que uma aplicação a funcionar, pode comutar entre elas.



Prima e mantenha premida a tecla Menu.

Será apresentada no visor uma lista com as aplicações activas. Percorra até à aplicação pretendida e prima o joystick para mudar de aplicação.

Nota

Se existirem demasiadas aplicações abertas, o telemóvel poderá encerrar algumas para poupar memória. Os dados não memorizados serão guardados automaticamente antes de encerrar uma aplicação.

Procurar

O seu telemóvel tem um campo de procura para todos os fins. Em algumas aplicações este campo está visível automaticamente. Em alguns casos poderá ter de o activar:

Opções ► Encontrar

Para procurar um item, digite letras no campo de procura. O telemóvel começa automaticamente a procura e mostra as correspondências possíveis para selecção. Para otimizar a procura, digite mais letras. Para abrir o item encontrado, prima o joystick.

Ligar, desligar




Para **ligar**, manter **premida** a tecla de ligar/desligar/terminar.

Para **desligar**, manter **premida** a tecla de ligar/desligar/terminar em **modo standby**.

Introduzir PIN

O cartão SIM pode ser protegido por um código de 4 a 8 dígitos.



Introduza o código PIN utilizando as teclas numéricas (apresentado sob a forma de uma série de asteriscos). Se se enganar, prima .



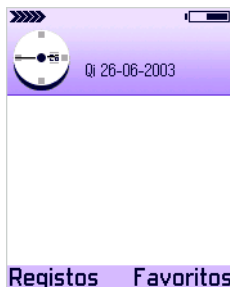
Prima **OK** para confirmar a introdução. O registo na rede demorará alguns segundos.

Nota

Poderão aparecer manchas descoloridas ou brilhantes no visor. Esta é uma característica de design do visor.

Modo de standby

Quando o nome do operador aparecer na parte superior do visor, o telemóvel está **no modo de standby** e **pronto a ser utilizado**.



São apresentados os seguintes indicadores no visor:

Sinal de recepção



Sinal forte.



Um sinal fraco reduz a qualidade da chamada e poderá originar a quebra da ligação. Mude de local.

Nível de carga da bateria

Indica a carga da bateria em 7 níveis, por exemplo:



Meio carregada.



Completa.

Geral

O telemóvel e o cartão SIM estão protegidos contra utilização indevida por vários códigos de segurança.

Guarde estes códigos confidenciais em lugar seguro, mas de fácil acesso para posterior consulta se necessário.

Código PIN	Protege o seu cartão SIM (número de identificação pessoal).
Código PIN2	Necessário para a definição da visualização de taxas e para aceder a funções adicionais de cartões SIM especiais.
PUK PUK2	Código-chave. Utilizado para desbloquear o cartão SIM depois de ter sido introduzido o PIN incorrecto.
Código de bloqueio	Protege o seu telemóvel. O número de código predefinido é 12345 . Pode alterar o código de segurança para qualquer outro número.

Para aceder à gestão dos códigos:



- Definições ➤ Definições
- Segurança ➤ Telefone e SIM
- Seleccione uma função:

Pedido do código PIN

O PIN é normalmente solicitado cada vez que liga o telemóvel. Esta função pode ser desactivada, mas arrisca-se a que o telemóvel seja usado indevidamente.

Código PIN

Pode alterar o PIN para qualquer número de 4 a 8 dígitos que consiga memorizar com mais facilidade.

Código PIN2

(apresentado apenas se estiver disponível a opção PIN 2)
Para alterar o PIN2, proceda como indicado em **Código PIN**.

Código de bloqueio

Pode alterar o código de segurança para qualquer outro número (máx. 5 dígitos). O número de código predefinido é **12345**.

Após três introduções erradas, todas as aplicações que utilizem este código são bloqueadas. Neste caso, contacte a Assistência Siemens (pág. 93).

Desbloquear o cartão SIM


O cartão SIM é bloqueado após a terceira introdução incorrecta do PIN. Introduza o PUK (MASTER PIN) fornecido pelo operador juntamente com o cartão SIM, seguindo as instruções. Se tiver perdido o PUK (MASTER PIN), contacte o operador.


Marcar com as teclas numéricas

O telemóvel tem que estar ligado (modo de standby).



Inserir o número (sempre com prefixo).

 Prima para definir o prefixo internacional +.

 Premir **brevemente** apaga o último dígito, premir **longamente** apaga o número por completo.



Prima a tecla de Marcação. O número de telefone apresentado é marcado.

Marcar utilizando os Contactos

Prima o joystick ou desloque-o para baixo para abrir **Contactos** (no modo de standby)

ou



 **Contactos**

Selecione o registo pretendido.



Prima a tecla de Marcação para iniciar a chamada.

Para mais informações ver pág. 22.

Aceitar todas

O telemóvel tem que estar ligado (modo de standby).



Prima.

ou



Prima **Atender**.

Se o número de telefone foi transmitido através da rede, é apresentado. Se estiver memorizado na lista de endereços, o nome/imagem correspondente é apresentado.

Terminar a chamada



Prima a tecla Terminar.

Nota

Termine uma chamada activa mesmo que a pessoa do outro lado da linha tenha desligado primeiro.

Opções de marcação

Juntar a Contactos (Criar novo, Actualizar existente), **Chamar**, **Enviar** (Mensagem curta/Mensagem multimédia).

Nota

Pode atribuir um número de telefone às teclas 2 a 9 para atalho (pág. 71).

Rejeitar todas



Prima a tecla Terminar.
A pessoa que faz a chamada ouvirá um sinal de "ocupado".
A chamada pode ser desviada se assim estiver previamente definido (pág. 79).

Chamadas em espera

Pode necessitar de fazer um registo para este serviço junto do seu operador e configurar o seu telemóvel para este efeito (pág. 71).

Durante uma chamada, pode ser avisado de que há outra chamada em espera. Ouvirá um toque especial durante a chamada.

Tem as seguintes opções:



Prima **Chamar** durante a chamada para atender a chamada em espera. A primeira chamada fica retida.



Prima brevemente para terminar a chamada activa ou mantenha premido para terminar ambas as chamadas. Também:

Opções ➤ Terminar todas ch.

Se a segunda chamada estiver retida:



Prima **Trocar** para comutar entre as chamadas.

Conferência

Chame 5 participantes um a um e ligue-os para uma chamada de conferência. Algumas das funções descritas podem não ser suportadas pelo seu operador ou podem ter de ser especialmente activadas.



Estabeleceu uma ligação:



Inserir o novo número, ou utilize **Contactos** (pág. 22).



Prima a tecla de **Marcação**.

A primeira chamada fica automaticamente retida. Logo que a nova ligação esteja estabelecida, adicione o primeiro participante:

Opções ➤ Conferência

Para adicionar outra pessoa à conferência, repita o procedimento e depois seleccione:

Opções ➤ Juntar à conferênc.

Privada

Pode ter uma conversa privada com um dos participantes da conferência:

Opções ➤ **Conferência** ➤ **Privada**



Seleccione o participante.

Prima **Privada**.

Pode ter agora uma conversa privada enquanto os restantes participantes da conferência continuam a conversar.

Para terminar a conversa privada e regressar à conferência:

Opções ➤ **Juntar à conferênc.**

Tirar

Para retirar um participante da conferência:

Opções ➤ **Conferência**
➤ **Retirar participante**



Seleccione o participante.

Prima **Retirar**.

Opções durante uma chamada

Mudo/Não mudo, Terminar ch. activa, Terminar todas ch., Reter/Parar reter, Trocar, Conferência, Juntar à conferênc., Privada, Retirar participante, Transferir, Atender, Rejeitar, Enviar DTMF, Activar altifalante

Funções mais relevantes:

Mudo/Não mudo

Ligar/desligar o microfone. Se estiver desligado, a pessoa do outro lado da linha não o consegue ouvir (silenciar)

Transferir

A chamada original junta-se à segunda. Para si, ambas as chamadas terminaram agora

Enviar DTMF

Pode inserir códigos de controlo (dígitos) durante uma chamada de forma a que um atendedor de chamadas possa ser controlado remotamente. Estes dígitos são directamente transmitidos como tons DTMF (códigos de controlo).



Prima para obter um *.



Prima para obter um #.



Prima repetidamente para obter um "p" para uma pausa de cerca de 2 segundos, e

"w" se quiser que a sequência restante não seja enviada até premir **Enviar** novamente durante a chamada.



Prima **OK** para enviar o tom.

Nota

Para memorizar tons DTMF sob a forma de um registo de **Contactos**, ver pág. 22.

Controlo do volume

Desloque o joystick para a esquerda/direita para aumentar/diminuir o volume quando uma chamada está activa ou se reproduz um som.

Faça o mesmo se estiver ligado um auricular.

Mãos-livres

Para activar/desactivar o altifalante durante uma chamada:

Prima a tecla lateral



ou

Opções ► **Activar altifalante/**
Activar microtelefone

Pode ouvir a pessoa que faz a chamada através do altifalante incorporado. Também é útil quando se utiliza uma aplicação durante uma chamada, por ex. calendário ou notas.

Geral

O seu telemóvel tem disponível duas formas para escrever texto:

- O método convencional. Prima uma tecla de número repetidamente até que o carácter pretendido apareça.
- O método T9. Escreva uma palavra premindo cada tecla de número apenas uma vez.

Escrita convencional

Para comutar para escrita convencional:



Prima.

Modo alfanumérico

Selecione.

Prima uma tecla de número repetidamente até que o carácter pretendido apareça. Faça uma pausa até que o cursor apareça à direita do carácter escrito. Escreva o próximo carácter e assim por diante.

Depois dos caracteres da tecla, surge o número correspondente à mesma, seguido de caracteres semelhantes utilizados em idiomas estrangeiros.

Escrita T9

Para comutar para escrita com T9:



Prima.

Activar dicionário

Selecione.

Se a introdução de texto com T9 estiver seleccionada, é apresentado o seguinte ícone: **T9**

O T9 deduz a palavra correcta resultante de premir cada tecla apenas uma vez, através de comparações com um dicionário extenso. Uma vez que o visor muda à medida que prossegue ...

... é melhor concluir a palavra sem olhar para o visor.

Prima simplesmente a tecla onde a letra relevante se encontra **apenas uma vez**. Para "hotel", por exemplo, digite:



Enquanto escreve, a palavra é sublinhada. Se estiver correcta, desloque o cursor para a direita ou insira um espaço.

Se a palavra estiver incorrecta e o cursor marcar a palavra:



Prima **Próximo T9** repetidamente para visualizar as possíveis palavras guardadas no dicionário.

Se atingir a última palavra possível, pode adicionar a palavra como um novo registo no dicionário.



Prima **Letras** para escrever a nova palavra. Prima **OK** para a guardar no dicionário.

Regras gerais

1

Escreve um espaço e conclui a palavra.

1

Prima **brevemente** duas vezes para mudar de linha.

0

Prima **brevemente** várias vezes para inserir pontuação.

0

Escreve um ponto.

C

Apaga o carácter à esquerda do cursor.

*

Apresenta a tabela de caracteres especiais para efectuar uma selecção.

#

Comuta entre (dependendo do modo):

abc/T9abc – Todas em minúsculas.

Abc/T9Abc – Primeira letra em maiúscula e seguintes em minúsculas.

ABC/T9ABC – Todas em maiúsculas.

Premir longamente:

123 – Modo de número.

Indicador do estado na primeira linha superior do visor.

Premir longamente as teclas de números escreve números.

Opções de dicionário

Dependendo da situação actual, as funções não são todas visíveis.



Prima para abrir as opções do dicionário.

Correspondências

Apresenta a lista de palavras possíveis para selecção.

Inserir palavra

Insere uma palavra no dicionário (máx. 32 letras). Quando o dicionário está cheio, uma palavra nova substitui uma antiga.

Modo numérico

Comuta para o modo de introdução de números.

Inserir símbolo

Apresenta a tabela de caracteres especiais para efectuar uma selecção.

Idioma de escrita

Altera o idioma do dicionário. Se o dicionário pretendido não se encontrar disponível, consulte **Idioma de escrita**, pág. 70.

Copiar

O texto seleccionado é copiado para a área de transferência.

Para seleccionar texto:



Prima e mantenha premida, enquanto desloca o joystick para a esquerda/direita para

seleccionar palavras ou
para cima/baixo para
seleccionar linhas.



Mantenha premida
e prima **Copiar**.

Cortar



Prima **brevemente** pa-
ra abrir o menu, seleccio-
ne **Cortar** para cortar e
copiar o texto selecciona-
do para a área de transfe-
rência.

Colar

Para inserir texto a partir
da área de transferência:



Prima e mantenha,
depois prima **Colar**.



Prima para apagar o texto no
documento.

Geral

Em **Contactos** pode guardar e gerir registos com nomes, números de telefone e ainda informações de endereços. Adicione marcação por voz, uma melodia de toque personalizada ou uma imagem em miniatura a um registo.



Abrir os contactos

Prima o joystick (no modo de standby)

ou



► **Contactos**

Novo registo



► **Contactos** ► **Opções**
► **Novo contacto**



Inserir pelo menos um nome e um número de telefone. Para escrever texto, ver pág. 17.



Prima **OK** para memorizar o novo registo.

Mustermann Thilo

Nome próprio
Thilo

Apelido
Mustermann

Empresa
Siemens

Cargo

Opções ◆ **Efectuad.**

Inserir registos do cartão SIM



Pode copiar registos do cartão SIM para os **Contactos** no telemóvel. Podem adicionar-se mais dados subsequentemente.



► **SIM**

Abra o directório SIM e seleccione o(s) nome(s) que quer copiar.

Opções ► **Copiar p/ Contactos**

Para copiar um registo de **Contactos** para o SIM, abra o registo e seleccione o número pretendido:

Opções ► **Copiar p/ direct. SIM**

Opções de contactos

Abrir, Chamar, Criar mensagem (Mensagem curta/Mensagem multimédia/E-mail), Novo contacto, Modificar, Apagar, Duplicar, Juntar a grupo, Pertence a grupos, Marcar/Desmarcar, Marcar todos/Desmarcar todos, Enviar cartão visita (Por mensagem curta/Por e-mail/ Por Bluetooth/ Por infravermelhos), Informaç. contactos, Memória, Etiquetas de voz, Sair.

Editar um registo

Selecione o registo pretendido.

Opções ► **Modificar**



Faça as alterações pretendidas.



Prima **OK**, para guardar a configuração.

Apagar um registo

Selecione o registo pretendido.

Opções ► **Apagar**

Apagar registos múltiplos

Selecione os registos pretendidos.

Opções ► **Marcar**

ou

Opções ► **Marcar todos**

Os registos são indicados por uma marca de verificação. Marque mais registos se assim pretender. Para apagar todos os registos marcados selecione:

Opções ► **Apagar**

Adicionar e remover campos

Há campos adicionais disponíveis para um registo. Para adicionar/apagar um campo extra abra o registo, seguidamente:

Opções ► **Modificar**

Depois no modo de editar:

Opções ► **Juntar detalhe/Apagar detalhe**

Modificar etiqueta

Selecione para editar um nome novo para o campo.

Adicione uma imagem

Há dois tipos diferentes de imagem que pode adicionar a um registo de contactos. Ver também **Câmara**, pág. 48.

Miniatura

Esta imagem aparece no visor quando recebe uma chamada deste registo. Para abrir o registo pretendido:

Opções ► **Modificar**

Depois no modo de editar:

Opções ► **Juntar miniatura**

Selecione uma imagem em miniatura.

Imagem

Anexar uma imagem a um registo. Abra o registo pretendido, desloque o joystick para a direita para abrir a vista da imagem, seguidamente:

Opções ► **Adicionar imagem**

Adicionar tons DTMF

No modo editar adicione o campo DTMF ao registo:

Opções ➤ **Juntar detalhe** ➤ **DTMF**



Inserir a sequência de tons DTMF.

Para a utilizar, faça uma chamada. Logo que se tenha estabelecido a ligação, seleccione o campo **DTMF** e prima **OK**.

Opções de editar

Juntar miniatura/Remover miniatura, Juntar detalhe/Apagar detalhe, Modificar etiqueta, Sair.

Chamar um registo



➤ **Contactos**

Selecione o registo pretendido e prima o joystick.

Se houver mais do que um número disponível seleccione o número pretendido da lista.



Prima.

Ver um registo

O modo Ver mostra todos os campos com as informações contidas no registo. Desloque o joystick para a direita para abrir a vista da imagem.

Selecione o registo pretendido e prima o joystick.

ou

Opções ➤ **Abrir**

Opções do modo Ver

Chamar, Criar mensagem (Mensagem curta/Mensagem multimédia/E-mail), Modificar, Apagar, Predefinidos, Juntar etiqueta voz/Etiquetas de voz, Atribuir marc.rápida/Remov. marc. rápida, Toque, Copiar p/ direct. SIM, Enviar cartão visita: (Por mensagem curta/Por e-mail/Por Bluetooth/Por infravermelhos), Sair.

Atribuir números e endereços predefinidos

Se um registo tiver vários números de telefone ou endereços de e-mail, para tornar mais rápido o estabelecimento de chamadas e envio de mensagens pode definir determinados números e endereços para serem utilizados como predefinição.

Abrir o registo.

Opções ➤ **Predefinidos**

Numa janela suspensa são apresentadas as seguintes opções:

- Número de telefone
- Número SMS
- Número/endereço MMS
- Endereço de e-mail

Selecione uma opção, seguidamente



Prima **Atribuir**. São apresentados todos os números/endereços atribuídos. Selecione aquele que pretende ter como predefinição.

Grupos

Para lidar melhor com números elevados de registos de **Contactos** pode atribuí-los a grupos. Estes também podem ser utilizados como listas de distribuição para enviar mensagens curtas ou e-mails.

Novo grupo

Abrir Contactos:



► **Contactos**

Desloque o joystick para a direita para abrir a lista de grupos.

Opções ► **Novo grupo**



Digite um nome para o grupo.



Prima **OK**.

Adicionar membros

Abrir Contactos:



► **Contactos**

Selecione o registo pretendido.

Opções ► **Juntar lig. ao grupo**

Selecione o grupo pretendido (se houver mais do que um disponível).



Prima **Juntar lig. ao grupo**.

Adicionar membros múltiplos

Abrir Contactos



► **Contactos**

Desloque o joystick para a direita para abrir a lista de grupos. Selecione e abra o grupo pretendido.

Opções ► **Juntar membros**

Selecione um registo e prima o joystick para o marcar. Repita com todos os registos que quer adicionar.



Prima **OK** para adicionar todos os registos marcados ao grupo.

Remover membros

Abrir Contactos:



► **Contactos**

Desloque o joystick para a direita para abrir a lista de grupos. Selecciona e abra o grupo pretendido. Depois selecciona o registo pretendido;

Opções ► **Remover do grupo**



Prima Sim.

Opções de grupos

Abrir, Novo grupo, Apagar, Mudar nome, Tom de toque, Informaç. contactos, Memória, Etiquetas de voz, Sair

Funções mais relevantes:

Informaç. contactos

Memória

No. de contactos/grupos

Tom de toque

Atribuir um tom de toque individual ao grupo seleccionado.

Etiquetas de voz

Faz uma lista de todos os registos e indicadores de voz.

Prima **Opções** para editar.

Marcação por voz



Podem marcar-se 30 números de telefone bastando para isso dizer uma palavra, por ex. o nome de um contacto. Os registos de marcação por voz devem ser memorizados na memória do telemóvel (não no cartão SIM!).

Algumas sugestões úteis antes de utilizar a marcação por voz:

- Os indicadores de voz dependem da voz do orador, não do idioma.
- Tenha atenção ruídos de fundo elevados, os indicadores de voz são sensíveis a estes.
- Utilize nomes compridos para um melhor reconhecimento e diferenciação entre nomes semelhantes.
- Ao utilizar a marcação por voz, está a utilizar o altifalante.

Gravar

Abra **Contactos** e selecciona o registo pretendido.

Abra o registo e selecciona o número pretendido.

Opções ► **Juntar etiqueta voz**



Prima Iniciar.

Diga o nome depois do sinal inicial. Tem de dizer duas vezes o nome para introduzir um indicador de voz. Espere até que o nome seja repetido e automaticamente guardado pelo telemóvel.



Prima **Abandon**, se não quiser guardar a gravação.



Quando se guarda o indicador de voz, pode ver-se um símbolo junto do número no registo da lista de endereços.

Aplicar

Prima a tecla de marcação por voz na parte lateral do telemóvel.



Ouve-se um sinal curto. Agora diga o nome. O telemóvel responde com o indicador de voz original e apresenta o número e o nome. O número será marcado passados 1,5 segundos.



Prima **Abandon**, se não quiser fazer esta chamada.

Opções de editar

Reproduzir, Apagar, Alterar

Nota

Para ver a lista de todos os indicadores de voz definidos:

Abrir Contactos:

Opções ➤ **Informaç. contactos**

➤ **Etiquetas de voz**

Para ouvir um indicador de voz, seleccione-o:

Opções ➤ **Reproduzir**

Adicione um tom de toque

Pode definir um tom de toque específico para cada registo ou grupo. Quando esse registo ou membro de grupo telefona para si, este tom de toque será reproduzido.

Nota

O número de telefone da pessoa que faz a chamada deverá ser enviado juntamente com a chamada para ser reconhecido (ver também **Enviar meu número**, pág. 71).

Abra **Contactos** e seleccione o registo pretendido. Abra o registo

ou

desloque o joystick para a direita para abrir a lista de grupos

e, seguidamente

Opções ► Toque

Selecione o tom de toque pretendido.



Prima **Escolher**.

Nota

Todos os registos num grupo ficam com o mesmo tom de toque que atribuiu ao grupo, mesmo que tenham tido anteriormente o seu próprio tom de toque.

Cartão de visita

Pode criar um registo como o seu próprio cartão de visita e transmiti-lo sob a forma de mensagem em formato vCard via SMS e e-mail ou transmiti-lo a outro dispositivo com funcionalidade IrDA ou Bluetooth™.

Abra **Contactos** e seleccione o seu registo.

Opções ► Enviar cartão visita

Depois seleccione o método:

Por mensagem curta, pág. 30

Por e-mail, pág. 31,

Por Bluetooth™, pág. 80

Por infravermelhos, pág. 83

Geral



O seu telemóvel guarda os números das chamadas telefónicas efectuadas para uma cómoda remarcação e regista todo o tráfego como mensagens escritas, ligações de dados em pacotes e chamadas de dados/fax.

Chamadas recentes



► 'Registos ► Chamadas recentes

Selecione a lista pretendida.

Chamadas não atendidas



São guardados até 20 números de telefone das chamadas recebidas, mas não atendidas, para responder posteriormente.

Requisito: A rede tem de suportar a funcionalidade "Identificação do chamador"

Chamadas recebidas



São listados até 20 números de telefone ou nomes das chamadas recebidas mais recentemente.

Requisito: A rede tem de suportar a funcionalidade "Identificação do chamador"

Números marcados

Acende aos últimos 20 números marcados ou chamadas que tentou efectuar.

Opções de editar

Chamar, Utilizar número, Apagar, Limpar lista, Juntar a contacto, Sair

Lista de registos



► 'Registos

Desloque para a direita para visualizar a lista de registos.

Ícones na lista:



Chamadas não atendidas.



Chamadas recebidas.



Chamadas efectuadas.

Opções da lista de registos

Ver detalhes, Limpar registo, Filtrar, Juntar a contacto, Definições, Sair.

Função mais relevante:

Utilize o **Filtrar** para obter uma vista detalhada da lista.

Duração da chamada

Apresenta a duração das chamadas efectuadas e recebidas.

Listas disponíveis:

Última chamada, Números marcados, Chamadas recebidas, Todas as ch.

Nota

Pode visualizar a duração da chamada durante a mesma:

Opções ► Definições

► Mostrar duração ch. ► Sim

Custos ch.

A opção de custos das chamadas permite-lhe verificar o custo da última chamada ou de todas as chamadas.

Limite de custo das chamadas definido pelo operador.

Os Cartões SIM especiais permitem ao operador definir um crédito ou um período após o qual o telemóvel é bloqueado, deixando de poder efectuar chamadas.

O número de unidades disponíveis é mostrado durante uma chamada e no modo standby. A visualização dos cartões pré-pagos pode variar com o operador.

Limite de custo das chamadas definido por si

(solicitação de PIN 2)

Opções > Definições
> Custos das chamadas limitados > Sim > OK

Introduza o limite em unidades ou moeda, dependendo da configuração **Mostrar custos em** acima.

Contador de dados GPRS



> 'Registos > Contador GPRS

Permite-lhe verificar a quantidade de dados enviados e recebidos durante ligações de dados em pacote (GPRS).

Opções de registo

As funções disponibilizadas dependem da situação/posição actual.

Abrir, Limpar contadores, Limpar contadores, Limpar ch. recentes, Definições, Sair

Funções mais relevantes:

Limpar ch. recentes:

Pode limpar **todas** as listas de chamadas recentes.

Definições:

- **Duração do registo:** Nenhum, 1, 10 ou 30 dias.
- **Mostrar duração ch. durante uma chamada:** Sim/Não
- **Mostrar custos em** (solicitação de PIN 2):
Moeda/Períodos
- **Limite custo das ch.** (solicitação de PIN 2): Não, Sim (ver abaixo).

Geral



Mensagens



Enviar e receber mensagens através de:

- SMS,
- Mensagem Smart,
- MMS,
- E-mail,
- Bluetooth™ ou infravermelhos.

Para além disso pode receber mensagens de difusão celular ou mensagens de serviços WAP.

Opções de mensagens

As funções oferecidas dependem da situação/posição actual.

Abrir, Nova msg. (Mensagem curta, MMS, E-mail), Ligar, Mensagens SIM, Difusão por células, Comandos serviço, Definições, Sair

Novas mensagens

SMS (Mensagem curta)

Com o seu telemóvel também pode enviar e receber mensagens de texto muito compridas (máx. 760 caracteres), que se compõem automaticamente de vários SMS "normais" (respeite o cálculo).

Dependendo do operador, também poderá utilizar o sistema SMS para enviar correio electrónico e faxes ou

para receber correio electrónico (se necessário, altere as definições pág. 37).

Criar uma mensagem curta

Mensagens ➤ **Criar mensagem**
➤ **Mensagem curta**

Para introduzir o destinatário no campo **Para**:

- Prima o joystick para abrir os contactos, marcar/desmarcar o(s) destinatário(s). Prima **OK** para regressar à mensagem. Se um destinatário tiver vários números de telefone, escolha um.
- Introduza o número de telefone
- Copiar o destinatário a partir de outra aplicação (**Copiar**, ver pág. 18).

Vá para o campo seguinte e escreva o texto (pág. 17).

Na parte de cima do visor o indicador de comprimento da mensagem irá mostrar-lhe o número de caracteres e SMS utilizados.



Enviar a mensagem:

Opções ➤ **Enviar**

Guardar a mensagem (ou enviar mais tarde):



Prima **Fechar** para guardar a mensagem em **Rascunhos**.

Opções de SMS

Enviar, **Juntar destinatário**, **Inserir (Imagem, Modelo)**, **Apagar**, **Detalhes da msg.**, **Opções de envio** (pág. 37), **Sair**.

Mensagem Smart

As mensagens Smart são mensagens curtas especiais que podem conter dados. Pode enviar um cartão de visita (vCard, pág. 26) ou uma nota de compromisso (vCalendar, pág. 57). Pode receber por ex. informações de configuração de serviços WAP, um tom de toque ou um logótipo do operador.

MMS

O **Multimedia Messaging Service** possibilita o envio de textos, imagens, sons e vídeo clips numa mensagem combinada para outro telemóvel ou um endereço de e-mail.

Dependendo da configuração do seu telemóvel, receberá automaticamente a mensagem completa ou receberá uma notificação de que foi guardado um MMS na rede indicando o emissor e o tamanho.

Pode então fazer download para o seu telemóvel para a ler.

Pergunte ao seu operador se este serviço está disponível. Pode necessitar de fazer um registo separado para este serviço.

Nota

Apenas os telemóveis que oferecem Multimedia Messaging Service podem receber mensagens multimédia.

Uma mensagem multimédia pode ter várias páginas com texto, música ou imagens incluídas em cada página.

O **texto** pode ser composto com a ajuda do T9 (pág. 17).

Pode anexar-se uma **Imagem** que tenha sido produzida com **Snapshot** ou recebida numa mensagem. O tamanho máximo de 640x480 pixéis é reduzido para o tamanho do visor.

Um **Clip de som** é enviado e recebido como um ficheiro MIDI ou AMR.

Um **Clip de vídeo** pode ser gravado com a aplicação de câmara de filmar, localizada em:



➤ **Snapshot** ➤ **Vídeo**

Para mais informações acerca da câmara de filmar ver:

www.my-siemens.com/sx1

Todos os itens num MMS são combinados sob a forma de uma apresentação de slides.

Criar uma mensagem multimédia

Mensagens ► Criar mensagem ► MMS

Para introduzir o destinatário no campo **Para**:

- Prima o joystick para abrir os contactos, marcar/desmarcar o(s) destinatário(s). Prima **OK** para regressar à mensagem. Se um destinatário tiver vários números de telefone ou endereços de e-mail, escolha um.
- Introduza o número de telefone
- Copiar o destinatário a partir de outra aplicação (**Copiar**, ver pág. 18).

Vá para o campo seguinte e escreva o texto (pág. 17).

Para adicionar uma imagem, um clip de som, um vídeo clip e modelos à mensagem:

Opções ► Inserir (Imagem, Clip de som, Clip de vídeo, Modelo)

Para adicionar uma imagem nova (abre **Snapshot**, pág. 48) ou um som novo (abre **Memo de voz**, pág. 58) à mensagem:

Opções ► Novo clip de som, Nova imagem

Para remover a imagem, o clip de som ou vídeo clip da mensagem:

Opções ► Remover (Imagem, Clip de som, Clip de vídeo)

Para ver a mensagem multimédia completa antes de enviar:

Opções ► Pré-visualizar msg.

Para ver/ouvir os itens individuais da mensagem:

Opções ► Objectos

(Na vista **Objectos** são-lhe oferecidas outras **Opções** para dispor, abrir e retirar objectos).

Guardar a mensagem (ou enviar mais tarde):



Prima **Fechar** para guardar a mensagem em **Rascunhos**.

Enviar a mensagem multimédia:

Opções ► Enviar

Opções de MMS

Enviar, **Juntar destinatário**, **Inserir**, **Pré-visualizar msg.**, **Objectos**, **Remover**, **Apagar**, **Detalhes da msg.**, **Opções de envio**, **Sair**.

E-mail

O seu telemóvel dispõe de um cliente de e-mail próprio. Pode utilizá-lo para criar e receber e-mails. Um ficheiro do sistema de ficheiros (por ex. tom de toque) pode ser inserido num e-mail como um anexo.

Criar um e-mail

Mensagens ► Criar mensagem ► E-mail

Para introduzir o destinatário no campo **Para**:

- Prima o joystick para abrir os contactos, marcar/desmarcar o(s) destinatário(s). Prima **OK** para regressar à mensagem. Se um destinatário tiver vários endereços de e-mail, escolha um,

- Escreva o(s) endereço(s) de e-mail.

Nota

Prima para obter @.



Prima para separar vários destinatários com um ponto e vírgula.

- Para enviar uma cópia de e-mail a alguém, insira o endereço no campo **Cc**:
- No campo **Assunto**, introduza o cabeçalho do e-mail.

Vá para o campo seguinte e escreva o texto (pág. 17).

Para adicionar anexos como imagens, clips de som, vídeo clips, notas e modelos à mensagem:

Opções ► **Inserir** (Imagem, Clip de som, Clip de vídeo, Nota, Modelo)

Para ver/ouvir os itens individuais do e-mail:

Opções ► **Anexos**

(Na vista Anexos são-lhe oferecidas outras **Opções** para abrir, inserir e retirar objectos).

Enviar o e-mail.

Opções ► **Enviar**

(Os e-mails são automaticamente transmitidos para a Caixa de saída antes de serem enviados).

Guardar a mensagem (ou enviar mais tarde):



Prima **Fechar** para guardar a mensagem em **Rascunhos**.

Opções de e-mail

Enviar, Juntar destinatário, Inserir, Anexos, Apagar, Detalhes da msg., Opções de envio, Sair.

Cx. de entrada

Todas as mensagens recebidas são guardadas na Caixa de entrada (excepto e-mails, ver caixa do correio (pág. 35) e difusões celulares (pág. 42)).

Mensagens ► **Cx. de entrada**

As mensagens não lidas aparecem a negrito. Os seguintes ícones podem aparecer para



mensagens curtas novas/lidas



mensagens smart novas/lidas



mensagens multimédia novas/lidas



mensagens de serviços WAP novas/lidas



dados recebidos via Bluetooth



dados recebidos via infravermelhos



tipo desconhecido

Opções da Caixa de entrada

Abrir, Criar mensagem (Mensagem curta, MMS, E-mail), Apagar, Mover para pasta, Marcar/Desmarcar, Marcar todos/Desmarcar todos, Sair.

Ver uma mensagem

Selecione a mensagem pretendida na Caixa de entrada e prima o joystick para a abrir. Utilize o joystick para percorrer a mensagem linha a linha. Desloque o joystick para a esquerda/direita para mostrar a mensagem anterior/seguinte.

Ver opções

As funções oferecidas dependem do tipo de mensagem aberta.

SMS e outras

Responder

Abra a mensagem no editor com o endereço do destinatário no campo **Para:**

Reencaminhar

Abrir a mensagem no editor.

Chamar

Telefone ao emissor (ou prima )

Juntar a Contactos

Com o endereço do emissor, actualize o registo do endereço existente ou crie um novo.

Encontrar

Procure na mensagem números de telefone, endereços de e-mail e endereços de Internet (URL).

Mover para pasta

Mova a mensagem para outra pasta.

Detalhes da msg.

Verifique as informações detalhadas sobre a mensagem.

Só mensagens smart

Mensagem de imagem

Guarde a imagem numa mensagem smart em **Imagens**. Outros itens que se podem guardar podem ser:

Toque, Logotipo do operador, Entr. agenda

Cartão de visita

Guardar os dados em Endereços. Se estiver anexada uma imagem, esta também será guardada em Endereços.

Guardar em Favoritos

Guardar um marcador na lista: **Favorito:**

Notificação de e-mail

Diz-lhe o número de e-mails novos na sua caixa de correio remota. Para saber como ler um e-mail, ver **Cx. de correio**.

Dados técnicos

Se receber dados técnicos, copie-os com a função relevante: **Guard.em def.e-mail, Guar.em definiç.SMS, Guard. em Corr. voz, etc.**

Só mensagens multimédia

Ver imagem

Mostra uma imagem anexada.

Reproduzir clip som

Ao reproduzir, desloque o joystick para a direita/esquerda para aumentar/diminuir o volume. Prima **Parar** para deter a reprodução de áudio.

Reproduz. clip vídeo

Reproduz um vídeo clip anexado.

Objectos

Faz a lista de todos os itens multimédia diferentes numa mensagem multimédia. Na imagem **Objectos** são-lhe oferecidas mais **Opções** para abrir, guardar e enviar objectos).

Nota

Cuidado com os vírus e software perigoso. Não abra anexos provenientes de emissores duvidosos. Ver também gestão de Certificado (pág. 75).

Mensagens WAP

Esta mensagem pode conter marcadores e/ou informações de pontos de acesso. Para guardar ambas, seleccione **Guardar todos**. Para as guardar separadamente, seleccione **Ver detalhes**. Depois seleccione **Guardar em Favoritos** ou **Guardar em Definiç.**

Mensagens de serviços WAP

O seu operador pode oferecer "push messages" que são notificações de títulos de notícias ou serviços. Para saber da disponibilidade e detalhes de subscrição, pergunte ao seu operador.

Uma mensagem de serviços WAP pode conter texto ou endereços. Para ver ou fazer download do serviço seleccione **Importar mensagem**. Caso necessário, o telemóvel faz uma ligação de dados.

Minhas pastas

Mensagens ► Minhas pastas

Organize as suas mensagens em pastas. Pode criar pastas novas, renomear ou apagar as antigas.

Modelos

Este é um tipo especial de pasta que contém expressões fixas. Aqui pode adicionar novos modelos para utilizar mais tarde nas suas mensagens.

Nota

Quando estiver a ver uma pasta, pode simplesmente mudar para outras pastas deslocando o joystick para a esquerda/direita.

Opções das minhas pastas

Abrir, Criar mensagem (Mensagem curta, MMS, E-mail), Apagar, Detalhes da msg., Mover para pasta, Marcar/Desmarcar, Marcar todos/Desmarcar todos, Mudar nome pasta, Sair.

Cx. de correio

Mensagens ► Cx. de correio

Ligar à caixa de correio

Se não tiver configurado a sua conta de e-mail, ser-lhe-á solicitado que o faça; ver **Definições** (pág. 40).

Opções ► Ligar

Sim Ligue à caixa de correio.

Não Leia os e-mails guardados no seu telemóvel off-line.

Desligue da caixa de correio

Depois de receber o seu e-mail deverá desligar e ler as suas mensagens off-line para poupar os custos de ligação.

Opções da caixa de correio

As funções oferecidas dependem se o estado é on-line ou off-line.

Abrir, Criar mensagem (Mensagem curta, MMS, E-mail), Ligar/Desligar, Obter e-mail (Novas, Escolhidas, Todas), Apagar, Detalhes da msg., Copiar para pasta, Marcar/Desmarcar, Marcar todos/Desmarcar todos, Sair.

Ler um e-mail novo

Antes de se poder ler um e-mail, este deverá ser recebido do servidor. Faz-se a ligação ao operador com o perfil de acesso definido e todos/novos e-mails são transmitidos para a lista da caixa de correio no seu telemóvel.

Opções ► Obter e-mail

Novas Receber apenas e-mails não lidos.

Todas Receber todos os e-mails da sua caixa de correio remota.

Escolhidas

Utilize a função **Marcar/Desmarcar** para seleccionar os e-mails desejados.

Para ler um e-mail, seleccione a mensagem desejada na lista e prima o joystick para a abrir.

Nota

Antes de obter o último e-mail deve sempre voltar a ligar à sua caixa de correio.

Apagar um e-mail

Pode apagar um e-mail a partir do seu telemóvel ou a partir do telemóvel e da caixa de correio remota no servidor:

Opções ► Apagar ► Apenas telefone ou

Opções ► Apagar ► Telefone e servidor

Ver opções de e-mail

Responder (Ao remetente/A todos), Reencaminhar, Apagar, Anexos, Detalhes da msg., Mover para pasta, Juntar a Contactos, Encontrar, Sair.

Anexos de e-mail



Se um e-mail tiver indicado este símbolo de anexo, seleccione.

Opções ► Anexos

Na vista do anexo, pode receber, abrir ou guardar anexos separadamente, se houver uma aplicação correspondente.

Nota

Cuidado com os vírus e software perigoso. Não abra anexos provenientes de emissores suspeitos. Ver também gestão de Certificado (pág. 75).

Receber anexos

A sua caixa de correio pode ser configurada para não receber anexos automaticamente. Isto é mostrado por um indicador de anexos esbatido no e-mail.

Para receber o anexo:

Opções ► Obter e-mail

Abrir anexos

Na vista do anexo, seleccione o anexo desejado e prima o joystick para o abrir.

On-line

O anexo é recebido do servidor e aberto pela aplicação correspondente.

Off-line

Pode decidir se quer ligar para receber o anexo.

Nota

Se estiver a utilizar o

- protocolo IMAP 4, pode receber cabeçalhos de e-mail, mensagens ou mensagens com anexos separadamente,
- protocolo POP 3, pode decidir receber cabeçalhos apenas ou mensagens com anexos incluídos.

Guardar anexos

Pode guardar anexos separadamente do e-mail na aplicação correspondente:

Opções ► Guardar

Ver opções de anexos

Abrir, Obter, Guardar, Enviar (Por infravermelhos, Por Bluetooth), Remover, Sair.

Rascunhos

Mensagens ► Rascunhos

Esta pasta contém mensagens que ainda não foram enviadas.

Enviadas

Mensagens ► Enviadas

Esta pasta contém as últimas 15 mensagens que já foram enviadas (para alterar o no. de mensagens memorizadas, ver pág. 41).

Caixa de saída

Mensagens ► Caixa de saída

As mensagens são temporariamente guardadas nesta pasta até serem enviadas.

Estado das mensagens:

A enviar

A mensagem está a ser enviada.

A aguardar

Esta mensagem está em espera, se houver dois tipos de mensagens semelhantes na Caixa de saída para serem enviados.

Reenviar às

Se a transmissão falhou, o procedimento será repetido após um período limite.

Adiada

A mensagem está retida.

Falhou

Se atingiu um número máximo de tentativas de transmissão sem sucesso, a transmissão falhou.

Opções da Caixa de saída

Criar mensagem, Adiada, Apagar, Enviar, Mover p/ Rascunhos, Sair.

Relatórios

Mensagens ► Relatórios

Todas as mensagens necessárias para a informação do estado são reunidas nesta pasta, por ex. a confirmação necessária em **Receber relatório** (pág. 37). Cada destinatário tem o seu próprio relatório.

Definições

Seleccione o tipo de mensagem pretendida e prima o joystick.

Mensagem curta

Mensagens ► Opções ► Definições ► Mensagem curta

Centros de msgs.

Mostra uma lista de todos os centros de mensagens definidos (para adicionar um novo registo ver pág. 38).

Ctr. msgs. em utiliz.

Seleccione o centro de mensagens que quer utilizar para as mensagens.

Receber relatório

Receberá uma confirmação do sucesso ou não da entrega da mensagem enviada em **'Registos'**. Este serviço poderá ter de ser pago.

Validade da msg.

Selecione o período no qual o centro de serviço tenta entregar a mensagem:

1 hora, 6 horas, 24 horas, 3 dias, 1 semana, Tempo máximo *

*) Período máximo que o operador permite.

Msg. enviada como

Certifique-se de que o seu operador suporta os formatos de conversão (para mais informações contacte o seu operador).

Texto

Mensagem SMS normal.

Fax

Transmissão via SMS.

E-mail

Transmissão via SMS.

Por pager

Pode necessitar de pedir o número de código necessário ao seu operador.

Ligação preferida

Pode escolher entre **GSM** ou **GPRS** como predefinição, se tal for suportado pela rede utilizada.

Respos. mesmo cntr.

A resposta à sua mensagem é gerida pelo seu operador (para mais informações contacte o seu operador).

Opções SMS

Centro de msgs., Modificar, Apagar, Sair.

Funções mais relevantes:

**Centros de msgs. ➤ Opções
➤ Novo centro msgs.**

Prima o joystick, digite um nome para o centro de serviço novo, seguidamente, prima **OK**.

Desloque o joystick para baixo e prima. Introduza o número do novo centro de mensagens curtas, seguidamente, prima **OK** (peça o número ao seu operador).

Para utilizar o novo centro de serviço vá para **Ctr. msgs. em utiliz.** e seleccione.

MMS

**Mensagens ➤ Opções ➤ Definições
➤ MMS**

Ligação preferida

Selecione o ponto de acesso que vai ser utilizado como ligação preferida. Para definir um ponto de acesso, ver **Definições** pág. 72.

Ligação secundária

Selecione o ponto de acesso que vai ser utilizado como ligação secundária.

Nota

Ambas as ligações (preferida e secundária) utilizam as mesmas configurações de Internet. Apenas a ligação de dados é diferente, por ex. os dados GSM como preferida e GPRS como secundária. Para mais informações contacte o seu operador.

Recepção MMS

Só na rede assinada.

Receberá mensagens multimédia apenas quando se encontra na sua rede nacional.

Sempre activa

Receberá sempre mensagens multimédia.

Nunca

Selecione se nunca desejar receber mensagens multimédia.

Nota

Enviar e receber mensagens multimédia fora da sua rede nacional pode resultar em custos de ligação mais elevados.

Com as definições **Só na rede assinada** e **Sempre activa** o seu telemóvel pode fazer ligações sem o seu conhecimento!

Ao receber a msg.

Obter imediatamente.

As mensagens multimédia serão recebidas instantaneamente, mesmo aquelas com o estado **Adiada**.

Adiar a obtenção

As mensagens multimédia serão guardadas no centro de serviço para serem mais tarde transferidas (ver **Obter imediatamente**).

Rejeitar a msg.

Todas as mensagens multimédia guardadas serão apagadas pelo centro de serviço.

Perm. msgs anónimas

Selecione **Não**: Rejeitar todas as mensagens de um emissor anónimo.

Receber publicidade

Receber todos os anúncios de mensagens multimédia.

Receber relatório

O estado de uma mensagem enviada é ilustrado em **'Registos** como **Pendente**, **Falhou** ou **Entregue**. Caso contrário só aparece **Entregue**.

Negar envio relatór.

O seu telemóvel não enviará relatórios de entrega das mensagens multimédia recebidas.

Validade da msg.

Selecione o período no qual o centro de serviço tenta entregar a mensagem multimédia:

1 hora, 6 horas, 24 horas, 3 dias, 1 semana, Tempo máximo *

*) Período máximo que o operador permite.

Tamanho da imagem

Pode definir o tamanho da imagem numa mensagem multimédia.

Grande (640 x 480 pixéis, VGA)

Pequeno (160 x 120 pixéis)

Predef. altifalante

Altifalante

Os sons são reproduzidos através do altifalante incorporado, pág. 16.

Telefone

Os sons são reproduzidos através do auscultador.

E-mail

Mensagens ► Opções ► Definições ► E-mail

Para mostrar a lista de todas as caixas de correio:

Caixas de correio

Prima.

Para definir uma nova caixa de correio:

Opções ► Caixa de correio

Nome cx. de correio

Digite um nome para a nova caixa de correio:

Ponto acesso em uso

Escolha um ponto de acesso à Internet a partir da lista (para criar um ponto de acesso, ver pág. 72).

O meu ender. correio

Escreva o endereço de e-mail indicado pelo seu operador (✉ Prima para obter @).

Servid. envio correio

Escreva o nome do servidor ou o endereço de IP do servidor que envia o seu e-mail.

Enviar mensagem

Imediatamente

Se seleccionar **Enviar mensagem** depois de escrever o seu e-mail, será estabelecida uma ligação para enviar o e-mail imediatamente.

Na próx. ligação

O e-mail será enviado da próxima vez que se ligar à sua caixa de correio remota.

Env. cópia ao próprio

Receberá uma cópia de cada e-mail enviado na sua caixa de correio conforme definido acima.

Incluir assinatura

Uma assinatura será anexada ao seu e-mail. Escreva a assinatura depois de premir **Sim**.

Nome do utilizador

Digite o nome de utilizador indicado pelo seu operador.

Password

Introduza a sua password. Se não o fizer, esta será solicitada de cada vez que quiser ligar à sua caixa do correio remota.

Serv. corr. Entrada

Escreva o nome do servidor ou o endereço de IP do servidor que recebe o seu e-mail.

Tipo cx. de correio

POP3 ou IMAP4.

Nota

O tipo de caixa de correio não pode ser alterado depois de guardadas as definições do e-mail.

Segurança

On ou **Off**. Proteja a ligação à sua caixa de correio remota com os protocolos POP3, IMAP4 e SMTP.

Obter anexos

Pode receber um e-mail com ou sem anexos (não aparecem se estiver definido o protocolo de e-mail POP3).

Obter cabeçalhos

Pode limitar o número de cabeçalhos que quer receber. Seleccione **Todos** ou defina pessoalmente (máx. 999).

Mensagens de serviços WAP

Mensagens ► Opções ► Definições
► Msg. serviço

Msgs. do serviço

Sim ou **Não**. Receber ou não mensagens de serviços WAP.

Necess. autenticação

Receberá mensagens de serviços WAP apenas a partir de fontes autorizadas (pág. 75).

Outras

Guardar msg.s. env.

Uma cópia de uma mensagem curta enviada, uma mensagem multimédia ou e-mail é guardada na pasta **Enviadas**.

Nº msg.s. guardadas

Introduza um número que defina quantas mensagens serão guardadas na pasta **Enviadas** (máx. 999). Quando o limite é atingido a mensagem mais antiga é apagada.

Mensagens SIM

Mensagens ➤ Opções
➤ Mensagens SIM

Para ver mensagens SIM no telemóvel, estas têm que ser copiadas do cartão SIM para uma pasta.

Opções ➤ Marcar/
Desmarcar ➤ (Marcar/Desmarcar,
Marcar todos/Desmarcar todos)

e, seguidamente

Opções ➤ Copiar

Seleccione a pasta pretendida e prima **OK**.

Depois disso pode ver as mensagens nesta pasta pág. 33.

Opções ➤ Apagar

Apague a(s) mensagem(s) do cartão SIM.

Difusão por células



Mensagens ➤ Opções
➤ Difusão por células

Alguns operadores oferecem centros de informações (canais info). Se a recepção estiver activada, a sua "Lista de tópicos" irá fornecer-lhe mensagens sobre os tópicos activados.

Na vista principal aparece o seguinte:

- Mensagem não lida, subscrita.
- Mensagem não lida, não subscrita.
- Número do tópico
- Nome do tópico

Nota

Se a ligação GPRS for definida para **Quando disponível**, as mensagens de difusão celular não podem ser recebidas. Para as receber, altere as definições para **Quando necessário**.

Definições

Recepção

On/Off Pode activar e desactivar o serviço de difusão celular. Se o serviço de difusão celular estiver activado o tempo de standby do telemóvel será reduzido.

Idioma

Todos Recebe mensagens em todos os idiomas possíveis

Escolhidos Pode escolher em que idiomas quer receber as mensagens.

Outro Escolha caso o idioma desejado não esteja na lista.

Detecção de tópicos

On/Off Guardar/não guardar os números de tópicos automaticamente na lista de tópicos.

Opções de difusão celular

Abrir, Assinar/Anular assinatura, Marcar/Desmarcar, Tópico, Definições, Sair.

Comandos de serviço

Pode enviar comandos de serviço (conhecidos como comandos USSD) ao seu operador.

Para enviar um pedido em modo de standby ou quando tem uma chamada activa:

Introduza o(s) número(s) de comando e prima **Enviar**

ou

para introduzir letras seleccione também

Mensagens ➤ **Opções**
➤ **Comandos serviço**

O seu operador facultar-lhe-á mais informações acerca deste tópico.

Geral



Obtenha as últimas informações da Internet que são especificamente adaptadas às opções do visor do seu telemóvel. Para além disso pode fazer o download de jogos e aplicações para o seu telemóvel. Para ter acesso à Internet pode precisar de se registar junto do seu operador.

Configurações

Configurações predefinidas

As configurações já foram feitas pelo seu operador. Então, pode começar imediatamente.

Configuração através de mensagem curta

Pode receber as configurações numa mensagem curta do seu operador (pág. 32). Guarde a mensagem curta (smart message) para preparar o telemóvel para o acesso à Internet.

Configuração manual

O ponto de acesso tem que ser configurado manualmente.

- Defina um ponto de acesso WAP (ver pág. 72 para mais informações):

Definições ➤ Definições
➤ Pontos de acesso

- Adicione um marcador ao Website. Abra **Internet**, seguidamente

Opções ➤ Juntar favorito

Digite o nome e o endereço do Website e seleccione o ponto de acesso.

Se for necessário, contacte o seu operador para obter mais pormenores.

Vista de favoritos

Esta lista contém marcadores que permitem um acesso rápido aos URLs (Uniform Resource Locator) relevantes.

Os favoritos podem ser indicados pelos seguintes ícones:



Home page. Esta é apresentada só depois da ligação ter sido estabelecida. Depende do ponto de acesso utilizado (pág. 72).



Última página visitada. A última página visitada antes de se desligar é mantida na memória.



Título ou endereço de Internet do marcador.


Adicionar um favorito manualmente

Opções ➤ Juntar favorito

Preencha os campos:

Nome Descrever o nome do URL.

Endereço

Endereço de Internet.
Prima  para obter caracteres especiais.

Ponto de acesso

É atribuído o ponto de acesso predefinido se mais nenhum for seleccionado.

Nome de utilizador

Introduza o seu nome de utilizador

Password Introduza a sua password

Opções ► Guardar como favorito

Opções da vista de favoritos

Abrir, Importar, Regressar à página, Enviar, Ir para ender. URL, Encontrar favorito, Juntar favorito, Editar, Apagar, Novas msgs. serv.: Desligar, Mover para pasta, Nova pasta, Marcar/Desmarcar, Mudar nome, Limpar cache, Detalhes, Juntar ao painel, Definições, Sair.

Funções mais relevantes:

Regressar à página

Para abrir a vista de favoritos enquanto estiver a procurar, prima o joystick e mantenha-o premido. Para regressar à vista do browser:

Regressar à página

Selecione

Enviar

Enviar um favorito seleccionado como mensagem curta.

Limpar cache

Todas as informações a que teve acesso durante a procura estão armazenadas na memória. Isto inclui passwords e outros dados confidenciais. Por isso apague a memória depois de ter acedido a informações confidenciais.

Ligação WAP**Iniciar**

Se todas as configurações necessárias estiverem introduzidas pode começar a navegar:

- Selecione a Página inicial do seu operador ou um favorito da vista de favoritos

ou

- introduza um endereço WAP utilizando as teclas 2 a 9. O campo **Ir para** é imediatamente activado para aceitar as suas entradas.

Prima o joystick para começar a fazer download da página WAP seleccionada/escrita.



Browser

Teclas e comandos

- Para percorrer a vista, desloque o joystick para cima e para baixo
- Para abrir um link, prima o joystick. Os links novos aparecem sublinhados a azul, os links já visitados aparecem a roxo. Os links sob a forma de imagem têm um rebordo.

- Para introduzir letras e números utilize as teclas 2 a 9. Para obter caracteres especiais utilize a tecla




- Para mostrar a página anterior prima **Para trás**.
- Para mostrar uma lista das páginas visitadas da sessão actual:
Opções ► Histórico
- Para assinalar caixas e seleccionar, prima o joystick.
- Para abrir o conteúdo de uma célula numa tabela, prima o joystick.
- Para ir buscar os últimos conteúdos ao servidor:

Opções ► Recarregar

- Para abrir uma lista de comandos adicional para a actual página WAP:

Opções ► Opções do internet

- Prima  para desligar de um serviço WAP.

Ver novas mensagens de serviços WAP

Para ver as novas mensagens enquanto está a procurar:

Opções ► Novas msgs. serv.:

Percorra até à mensagem pretendida e prima o joystick para fazer download e para a abrir.

Guardar favoritos

Para guardar a página WAP actual como um favorito:

Opções ► Guardar como favorito

Guardar páginas WAP

Para ver uma página WAP off-line pode guardá-la na memória do telemóvel.

Opções ► Guardar página

Para abrir a lista de páginas guardadas, desloque o joystick para a direita na vista de Favoritos.

Para abrir uma página guardada, seleccione a página pretendida e prima o joystick. Se quiser ir buscar novamente a página on-line, por ex. para actualizar o conteúdo:

Opções ► Recarregar

Nota

Fica on-line depois de ir buscar uma página.

Pode arrumar as páginas WAP guardadas em pastas.

Terminar

Para terminar uma sessão WAP e desligar:

Opções ► Desligar

ou



Prima.

Configurações do browser WAP



► Internet ► Opções ► Definições

Pt. acesso predefin.

Prima o joystick para obter uma lista dos pontos de acesso disponíveis. Ver também **Definições**, pág. 72

Mostrar imagens

Mostra ou não as imagens durante a procura.
Se estiver seleccionado
Não pode ver as imagens durante a procura em
Opções ► Mostrar imagens

Tamanho das letras

Escolha entre **Grande**, **Normal** e **Pequeno**.

Cookies

Permitir ou **Rejeitar** o envio e recepção de cookies.

Confirm. envio DTMF

Escolha entre **Sempre** e **Apenas da 1ª vez**.

O browser WAP permite-lhe incluir numa chamada o envio de tons DTMF durante a procura.
Decida se quer confirmar antes do telemóvel enviar tons DTMF durante uma chamada.

Translinear texto

Se **On** estiver activado, um texto comprido continuará na linha seguinte, caso contrário estará cortado no fim.

Guardar recibo

Os documentos com assinatura digital podem ser guardados no telemóvel.

Segurança da ligação



Se o indicador de segurança for apresentado durante uma sessão WAP, a transmissão de dados entre o telemóvel e a gateway WAP fica segura e codificada.

Nota

Isto não significa que a comunicação entre o telemóvel e o servidor de conteúdos (onde está guardado o recurso pretendido) seja segura. O operador é que tem que proteger o caminho entre a porta e o servidor de conteúdos.

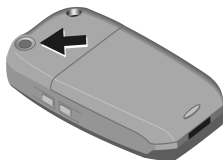
Snapshot



➤ Câmara ➤ Snapshot



Pode tirar fotografias com a câmara digital integrada no telemóvel.



A câmara utiliza o JPEG como formato de imagem normalizado que pode ser visualizado com a maioria dos visualizadores de imagem disponíveis.

Prima a tecla Snapshot na parte lateral do telemóvel para iniciar a aplicação Snapshot. O visor mostra a vista actual.



Tire uma fotografia

Prima a tecla da câmara ou o joystick para tirar uma fotografia da vista actual. Será guardada automaticamente na aplicação **Imagens**, pág. 49.

Para preparar a fotografia seguinte espere até que a última fotografia esteja guardada. Isto demora alguns segundos.



Prima **Apagar** se a imagem não estiver de acordo com o que deseja.

Modos de Snapshot

A câmara suporta três modos. Desloque o joystick para a esquerda/direita para comutar entre eles.



Miniatura



Standard



Ecrã inteiro

Miniatura

Fotografia pequena do tamanho de um ícone que pode ser adicionada a um registo na lista de endereços.

Resolução apresentada 80 x 96 pixéis, formato de armazenamento 80 x 96 pixéis.

Standard

Modo de paisagem normal. Resolução apresentada 160 x 120 pixéis, formato de armazenamento 160 x 120 pixéis.

Ecrã inteiro

Paisagem avançada sem rebordos à volta da fotografia.

Resolução apresentada 160 x 208 pixéis, formato de armazenamento 480 x 640 pixéis.

Opções de Snapshot

As funções oferecidas dependem se a situação actual é antes/depois de tirar a fotografia ou depois do tempo limite:

Capturar, Continuar, Ir para imagens, Definições, Sair.

Funções mais relevantes:

Ir para imagens

Abre a aplicação de Imagem, onde pode ver as suas fotografias.

As imagens são dimensionadas para a resolução do visor do telemóvel (máx. 208 x 160 pixéis no modo de ecrã inteiro).

Para mais informações acerca da visualização de imagens, ver pág. 49:

Nome de imagem predefinido

Opções > Definições
> Nome predef. imagem

Pode definir um nome standard para as fotografias tiradas, ao qual é adicionado um número de série para cada fotografia. O nome predefinido é "Image".

Renomeie as imagens mais tarde na aplicação **Imagens** conforme desejar.

Imagens



Câmara > Imagens



Pode visualizar, organizar e enviar imagens ou animações memorizadas no seu telemóvel.

Isto inclui imagens

- obtidas pela aplicação de câmara de filmar,
- recebidas na sua Caixa de entrada através de uma mensagem multimédia/com imagem, sob a forma de anexo de e-mail ou através de ligação de infravermelhos ou Bluetooth™. Nestes casos deve guardar a imagem depois de a receber,
- imagens animadas em formato JPG/GIF.

Visualizar imagens

Selecione a imagem pretendida na lista de imagens deslocando o joystick para cima e para baixo.

Abra uma imagem premindo o joystick.

Na vista principal de Imagens, pode ver uma lista de imagens e pastas com

- a data e a hora em que foi tirada ou guardada,
- uma imagem em miniatura como pré-visualização

- o número de imagens de uma pasta.



Veja as outras imagens na lista deslocando o joystick para a esquerda/direita quando se abre uma imagem.

Receber imagens

As imagens podem ser recebidas através de uma mensagem multimédia/com imagem, sob a forma de anexo de e-mail ou através de ligação de infravermelhos ou Bluetooth™.

Depois de guardadas, são memorizadas na memória do telemóvel e aparecem na lista **Imagens**.

Enviar imagens

Opções ➤ **Enviar**

Enviar a imagem seleccionada com um dos seguintes serviços de mensagens:

Por multimédia, pág. 30

Por e-mail, pág. 31

Por Bluetooth, pág. 80

Por infravermelhos, pág. 83

Rodar

Opções ➤ **Rodar** ➤ **Esquerda/Direita**

Roda a imagem 90 graus para a esquerda ou para a direita.

Para guardar a última vista:



Prima **Para trás** e confirme com **Sim**.

Zoom

Opções ➤ **Ampliar/Reduzir**

Quando uma imagem é apresentada pode aumentá-la até 800 por cento.



Prima **Para trás**, para regressar ao tamanho normal.

O factor do zoom não é armazenado permanentemente.

Ecrã inteiro

Opções ► Ecrã inteiro

Todo o visor é utilizado para mostrar a imagem.

Prima o joystick para regressar à visualização normal.

Foco

Quando uma imagem está aumentada ou é apresentada no modo de ecrã inteiro pode deslocar o foco com o joystick para a esquerda/direita e para cima/baixo.

Prima o joystick para regressar à visualização normal.

Black & white

Opções ► Black & white

Apresenta a imagem aberta só a preto e branco para a utilizar para mensagens com imagem (pág. 52).

Editar com Image fun

Opções ► Image fun

Abre a aplicação Image fun com funcionalidades adicionais para editar a imagem. Para mais informações acerca de **Image fun** ver:

www.my-siemens.com/sx1

Apagar imagens

Opções ► Apagar

Apagar a(s) imagem(s) seleccionada(s).

Wallpaper

Opções ► Wallpaper

Define a imagem actual como imagem de fundo para o estado de repouso.

Renomear imagens

Opções ► Mudar o nome

Dar à imagem seleccionada um novo nome.

Ver detalhes

Opções ► Ver detalhes

Mostra informações detalhadas sobre a imagem actual.

Opções da lista de imagens

Abrir, Enviar, Apagar, Mover para pasta, Nova pasta, Marcar/Desmarcar, Mudar o nome, Receber por IV, Ver detalhes, Juntar a Favoritos, Sair.

Função mais relevante:

Receber por IV

Só a partir de uma câmara digital que suporta o protocolo IrTran-P, caso contrário utiliza a aplicação de infravermelhos, pág. 83.










Nota

Para aumentar a memória do telemóvel utilize o Cartão MultiMedia opcional (pág. 62).

Visualizar o consumo de memória, ver pág. 88.

Atalhos

Utilize estes atalhos para trabalhar com imagens:

		Rodar 90 graus para a esquerda/direita
		Percorrer para a esquerda e para a direita
		Percorrer para cima e para baixo
		Com e sem zoom
		Comutar entre ecrã inteiro e normal.

Mensagens com fotografias

As fotografias memorizadas a preto e branco são apresentadas em forma de grelha. São ordenadas pela hora a que foram recebidas e depois alfabeticamente.

Selecione a mensagem pretendida na lista de imagens deslocando o joystick para cima/baixo e para a esquerda/direita.

Abra uma imagem premindo o joystick.

Veja as outras imagens na lista deslocando o joystick para a esquerda/direita quando se abre uma imagem.

Pasta de mensagens com fotografias

As imagens que lhe são enviadas numa mensagem com fotografias são memorizadas na pasta **Msgs. imagem**.

Para guardar uma imagem recebida vá para

 ➤ **Mensagens**

abra a mensagem, seguidamente

Opções ➤ **Guardar**

Ver também mensagens Smart (pág. 33).

Enviar mensagens com fotografias

Para enviar uma mensagem com fotografia, selecione a imagem pretendida e abra-a:



Prima e introduza o número do destinatário ou utilize os endereços.



Prima novamente.

Radio



► Música ► Rádio



Pode ouvir rádio e memorizar as frequências dos seus canais favoritos. Para rádio FM precisa do auricular que funciona também como uma antena. Quando o rádio é ligado pela primeira vez, tem de sintonizar e memorizar as suas estações favoritas.

Início rápido com sintonização automática

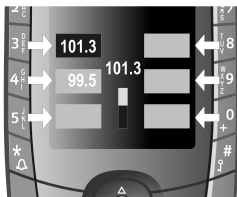
Opções ► Auto scan

Toda a gama de frequências será automaticamente percorrida e as 6 estações com o sinal mais forte serão memorizadas nas teclas de atalho.



Prima **Para trás** para sair da Auto scan.

Como ouvir uma estação



Utilize as teclas numéricas 3, 4, 5 e 8, 9, 0 como atalhos das suas estações favoritas.

Como sintonizar uma estação

Passo a passo


Prima o joystick para cima/baixo e aparecerá a estação seguinte.

Sintonização

Opções ► Sintonização

Desloque o joystick para cima/baixo para procurar na banda em passos de 100 kHz.

ou

prima  **Editar** para introduzir uma frequência directamente e confirme com **OK**.

Como memorizar uma estação

Quando aparece uma frequência no meio do visor, memorize-a:

Premindo **longamente** a tecla de atalho pretendida (3, 4, 5, 8, 9, 0).

ou

Opções ► Armazenar

Utilize o joystick para seleccionar a tecla de atalho pretendida e depois prima o joystick.

Definições

Limiar do sinal: **Alto, Médio, Baixo**

Modo FM: **Estéreo, Mono**


Opções de rádio FM

Armazenar, Auto scan, Sintonização,
Editar nome, Apagar, Definições, Sair.

Funções mais relevantes:

Editar nome Introduzir um nome em vez da frequência das estações.

Apagar Apagar uma estação memorizada da tecla de atalho actualmente activa.

Utilize também .

Agenda



► Agenda ► Agenda

Pode introduzir compromissos, reuniões e outras tarefas na calendário. Para além disso, pode ainda definir um alarme para cada registo.

A calendário oferece uma

- **Vista mensal,**
- **Vista semanal,**
- **Vista diária.**

Deve acertar-se a hora e a data para que a Calendário funcione adequadamente (pág. 74).

Criar um registo

Opções ► Nova entrada

Existem os seguintes tipos de registo :

Reunião Compromisso com data e hora específicas.

Lembrete Registo geral do dia.

Aniversário

Lembrete para datas especiais como aniversários.

Estes registos repetem-se todos os anos.

Preencha os seguintes campos (dependendo do tipo seleccionado):

Assunto, Assunto, Ocasão

Descrição do evento.



Local

Local de encontro.

Hora de início, Hora de fim e Data de início, Data de fim

Introduza a hora e a data, comute entre AM e PM premindo qualquer tecla.

Alarme

Quando activado, os campos **Hora do alarme e Data do alarme** aparecem. Introduza a hora/data se for necessário.

Repetição

Selecione o período pretendido para a repetição:

Sem repetição, Diário, Semanal, Cada 15 dias, Mensal, Anual

Repetir até

Limite o período de repetição para o alarme definido.

Sincronização

É possível sincronizar a sua Calendário com o seu PC.

Privada O registo só pode ser visto por si.

Pública O registo pode ser visto por outras pessoas que tenham acesso à sua Calendário on-line, por exemplo, ao seu computador de trabalho.

Nenhuma Não ocorre sincronização.

Vistas do calendário

Ícones utilizados na vista do dia e na vista da semana:



Reunião



Lembrete



Aniversário

Vista diária

Os registos do dia actual são apresentadas por ordem cronológica. Os memos e os aniversários são colocados na parte de cima da lista.

Para apresentar/editar um registo, seleccione-o e prima o joystick.

Para ver o dia seguinte/anterior desloque o joystick para a direita/esquerda.

Vista semanal

Os dias da semana são apresentados em sete colunas. O dia de hoje fica sublinhado. Os memos e os aniversários são colocados antes das 8 horas. As reuniões são apresentadas com barras coloridas indicando o período de tempo.

Para a vista do dia de um registo, seleccione uma célula colorida e prima o joystick. A seguir abra o registo como na vista diária.

Vista mensal

As semanas do mês são visualizadas numa fila. A data de hoje fica sublinhada. As datas com registos

são marcadas com um pequeno triângulo. A data actualmente seleccionada é marcada com uma moldura.



Para a vista do dia de um registo, seleccione a data e prima o joystick.

Opções de calendário

Depende da situação actual.

Abrir, Nova entrada, Vista semanal, Vista mensal, Apagar entradas, Ir para data, Enviar, Definições, Sair.

Funções mais relevantes:

Ir para data

Para ir para uma data específica, introduza a data e prima OK.

Apagar entradas

Escolha entre:

Anteriores a, Todas as entradas

- Enviar** Pode enviar um registo seleccionado a partir da vista do dia no formato vCalendar:
- Por mensagem curta, pág. 29
 - Por e-mail, pág. 31
 - Por Bluetooth, pág. 80
 - Por infravermelhos, pág. 83

Configurar o calendário

Opções ➤ Definições

Vista predefinida

A vista que aparece quando se abre o Calendário. Escolha entre:

Vista mensal

Vista semanal

Vista diária

A semana começa

Selecione o dia de início da vista semanal.

Título vista semanal

Escolha entre:

Nº da semana

Datas da semana

Tarefas



➤ Agenda ➤ Tarefas



Faça uma lista das coisas que tem que fazer.

Nova nota

Para escrever uma nota nova:

Opções ➤ Nova nota tarefas

ou

prima qualquer tecla 1 a 0. O editor abre com a letra que introduziu.

Preencha os seguintes campos:

Assunto

Descrição da tarefa que quer fazer.

Data limite

Defina a data da tarefa.

Prioridade

Escolha entre:

Baixa, Normal, Alta



Prima **Efectuad.** para guardar a tarefa.

Ícones de prioridade

!

Elevado.

-

Reduzido.

(Ne-
nhum)

Normal.



Tarefa realizada.



Tarefa a fazer.

Opções de tarefas

Abrir, Nova nota tarefas, Apagar, Marcar c/ concluída, Sair.

Notas



► Agenda ► Notas



Utilize as Notas para escrever memos curtos e enviá-los para outros dispositivos.

Os ficheiros de texto recebidos em formato TXT podem ser guardados em Notas.

Escreva uma nota

Prima qualquer tecla para começar a escrever.



Prima **Efectuad.** para guardar a nota.

Opções de notas

Abrir, Enviar (Mensagem curta, MMS, E-mail, Por multimédia, Por Bluetooth), Nova nota, Apagar, Nota seguinte, Juntar a Favoritos, Sair.

Memo de voz



- Utilize o seu telemóvel como uma máquina de ditar quando se desloca.
- Grave um memo como um lembrete ou como um lembrete para si ou para os outros.
- Gravar uma chamada – útil para lembrar números ou endereços (ambas as partes ouvirão um beep cada 5 segundos).

Nota

A utilização desta função pode estar sujeita a restrições ao abrigo da lei criminal ou outras disposições legais.

Informe a outra pessoa com quem está a conversar de que pretende gravar a conversa e mantenha esses registos confidenciais.

Só pode utilizar esta função se a outra pessoa concordar.

Nova gravação

Opções ► Gravar clip de som



Prima **Escolher** para começar a gravar.

Utilize as teclas seguintes para controlar a gravação:



Gravar



Pausa



Parar



Avanço rápido



Recuo rápido



Tocar

Opções de gravação

Abrir, Gravar clip de som, Apagar, Mover p/ mem. tel., Mover p/ cart. mem., Marcar/Desmarcar, Marcar todos/Desmarcar todos, Mud. nome clip som, Enviar (MMS, E-mail, Por infravermelhos, Por Bluetooth), Juntar a Favoritos, Definições, Sair.

Calculadora



Agenda > Calculadora



Introduza o número (até 8 dígitos).

Selecione uma função de calculadora: +, -, x, ÷



Introduza um segundo número (até 8 dígitos).

Selecione = e prima o joystick para apresentar o resultado.

ou

repita o procedimento com outros números.

Nota



Defina o ponto decimal.



Percorra as funções básicas.



Premir brevemente: Apague o número errado.
Premir longamente: Apagar o resultado do cálculo anterior.



Comutar entre "+" e "-".



Guardar o número apresentado na memória.



Ir buscar o número guardado.



Ver os cálculos anteriores e deslocar-se na folha.

Opções da calculadora

Último resultado, Memória (Guardar/Retomar), Limpar ecrã, Sair.

Conversor



Agenda > Conversor

Pode converter algumas unidades de medida de um tipo para outro.

Estão disponíveis os seguintes tipos:

Tipo	Unidades
Velocidade	Nós, Quilómet./h, Metros/seg., Milhas/hora, Pés/segundo
Energia	Calorias, Quilocalorias, Joules, Quilojoules, Hp-horas, Kilowatt-h, Electrão-volt
Massa	Onças, Libras, Stones, Miligramas, Gramas, Quilogramas, Tons. métric.
Pressão	Pascal, mm Hg, Atmosferas, Bárias
Horas	Segundos, Minutos, Horas, Dias, Semanas
Volume	Pintas (RU), Onças fl. (RU), Galões (RU), Galões (EUA), Pint. liq. (EUA), Pin.sec. (EUA), Onç. liq. (EUA), Galões (EUA), Barris, Mililitros, Litros, mm cúbicos, cm cúbicos, Metros cúbic., Poleg. cúbic., Pés cúbicos
Área	Poleg. quadr., Pés quadr., Jard. quadr., Milhas quadr., mm quadr., cm quadr., m quadrados, km quadr., Acres, Ares, Hectares

Comprimento	Milímetros, Centímetros, Metros, Quilómetros, Polegadas, Pés, Jardas, Milhas, Milhas náut.
Potência	Cavalo vapor, Watts, Kilowatts
Temperatura	Fahrenheit, Kelvin, Celsius
Moeda	Ver nota em baixo.

Configurações da moeda

Primeiro tem que escolher uma moeda base e adicionar as taxas de câmbio.

Selecione o tipo **Moeda**, seguidamente

Opções ► Taxas de câmbio

Selecione a sua moeda base pretendida a partir da lista, seguidamente

Opções ► Def.como moed.base

Nota

Quando troca a moeda base, todas as taxas previamente definidas serão apagadas.

A taxa da moeda base é sempre 1.

Logo que esteja definida a moeda base, adicione todas as taxas de câmbio que precisa:

Percorra até à moeda, digite a taxa de câmbio actual da sua moeda base. Prossiga até que todas as moedas necessárias sejam adicionadas.

Converter

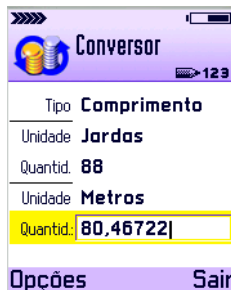
Selecione a unidade de moeda pretendida no campo **Tipo** ou prima

o joystick para ver as medidas disponíveis.

Selecione a unidade a partir da qual pretende converter no campo **Unidade** ou prima o joystick para ver as medidas disponíveis.

No campo **Quantid.** digite a quantia que quer converter. Selecione a unidade que quer converter no segundo campo **Unidade** ou prima o joystick para ver as unidades disponíveis.

O outro campo **Quantid.** mostra automaticamente o resultado da conversão.



Nota



Defina o ponto decimal.

Comutar entre + e - e E (expoente).

Opções do conversor

Escolher unidade, Cambiar moeda, Tipo de conversão, Taxas de câmbio, Sair.

Gestor de ficheiros



Extras ➤ Gestor de ficheiros



Utilize o gestor de ficheiros do telemóvel como o gestor de ficheiros de um PC para organizar a sua memória interna (memória do telemóvel) e externa (MultiMediaCard, opcional).

No MultiMediaCard pode memorizar ficheiros como imagens, mensagens, sons e aplicações Java™.

A vista principal do gestor de ficheiros abre-se e as pastas e os ficheiros são listados.

Gestão de ficheiros e pastas

Pode **Mover**, **Copiar**, **Apagar** um ficheiro ou vários ficheiros marcados.

As seguintes funções só estão disponíveis quando **nenhum** ficheiro ou pasta está marcado:

Abrir um ficheiro com a aplicação correspondente para ver as suas **Propriedades**, ou para **Mudar o nome**.

Opções de ficheiros e pastas

Abrir, **Mover**, **Copiar**, **Apagar**, **Propriedades**, **Mudar o nome**, **Sair**.

Navegação por pastas

Para navegar entre níveis de pastas, desloque o joystick para a esquerda/direita.

Modos de busca

Há três modos de busca disponíveis.



Introduza um carácter (invisível) e a selecção será colocada no primeiro registo correspondente.

Opções ➤ Pesquisar ➤ Ir para

Introduza uma expressão que quer procurar e a lista correspondente aparecerá.

Opções ➤ Pesquisar ➤ Filtro

Introduza uma expressão que quer procurar e uma lista com todos os registos correspondentes aparecerá.

Modos de ordenação

Ver critérios de ordenação:

Ascendente, **Descendente**, **Ordenar pelo nome**, **Ordenar pela data**, **Ordenar pelo tipo**, **Ordenar pelo tamanho**.

Enviar

O telemóvel oferece vários métodos de envio de ficheiros através de vários caminhos de transmissão diferentes. Apenas disponível quando está seleccionado um ficheiro. Para mais informações ver a respectiva aplicação:

Por multimédia, pág. 30

Por e-mail, pág. 31

Por Bluetooth, pág. 80

Por infravermelhos, pág. 83

Funções de memória

Faça a gestão do seu cartão de memória e veja os pormenores relevantes.

Nome cartão memória

Defina um nome para o cartão multimédia.

Formato cartão memória

É necessário formatar o seu cartão multimédia antes da primeira utilização.

Definir password

Utilize uma password para proteger o acesso a um cartão multimédia especial. Depois de definida a password o cartão multimédia fica bloqueado. Não suportado por todos os cartões multimédia.

Remover password

Retirar a protecção por password do cartão multimédia.

Desbloquear cartão memória

Tem de introduzir a password correcta para desbloquear o MultiMediaCard.

Estado memória

Visualize os pormenores do cartão multimédia e da memória interna do telemóvel, por ex. o nome, a capacidade total, a memória livre e utilizada e se está protegido por password.

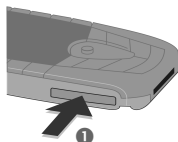
Opções gerais do gestor de ficheiros

Nova pasta, Ficheiro, Pesquisar, Marcar/Desarcar, Enviar, Ordenar por/ordem, Funções de memória, Sair.

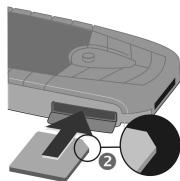
Inserir o MultiMediaCard (opcional)

Para aumentar a memória do telemóvel utilize o MultiMediaCard opcional. Para o inserir no telemóvel:

- Abra a tampa da bateria na parte de trás do telemóvel (pág. 7) para desbloquear a tampa do MultiMediaCard.
- Empurre a tampa do MultiMediaCard para a abrir ❶.



- Empurre o MultiMediaCard para dentro da ranhura. Os contactos no MultiMediaCard devem ficar voltados para baixo na ranhura. Certifique-se que o canto em ângulo está na posição correcta ❷.



- Feche a tampa do MultiMediaCard até engatar.

Nota

O MultiMediaCard deve ser retirado apenas quando se desliga o telemóvel, pois caso contrário o conteúdo pode ficar destruído.

Aplicações Java



Extras

➤ Aplicações Java



Instalar

Nas **Aplicações Java** desloque o joystick para a direita para obter a vista de Download.

Pode obter ficheiros de instalação via

- Bluetooth, infravermelhos a partir de um computador ou telemóvel.
- mensagem multimédia ou como um anexo de e-mail
- download durante uma sessão WAP.

Selecione o ficheiro de instalação pretendido:

Opções ➤ Instalar

Alternativamente, procure eventuais aplicações, por exemplo a Caixa de entrada para um ficheiro de instalação, selecione-a e prima o joystick para iniciar a instalação.

Sim Prima para confirmar.

Aparece uma lista, na qual pode seleccionar a raiz ou uma pasta existente como o destino da nova aplicação.

Durante a instalação, o telemóvel verifica a integridade do pacote de software a ser instalado. As informações acerca das verificações são apresentadas, com a opção de cancelar a instalação.

O telemóvel informa-o de quando a instalação está terminada. Depois disso, a pasta de destino pode ser aberta e a aplicação instalada estará realçada.

Nota

Não instale software a partir de fontes sem protecção adequada contra vírus e outro software nocivo.

O telemóvel apenas suporta aplicações J2ME™ Java. Não faça download de aplicações Java™ pessoais uma vez que estas não podem ser instaladas.

Pode fazer download e instalar uma aplicação imediatamente durante uma sessão WAP. Note que a ligação WAP ficou a ser executada em pano de fundo durante a instalação.

Consegue apenas instalar ficheiros com a extensão *.JAD ou *.JAR.

Glossário

Ficheiro JAR (arquivo Java): Este ficheiro inclui a aplicação executável. Quando um ficheiro JAR é activado, a aplicação é iniciada.

Ficheiro JAD (descritor Java): Estes ficheiros podem conter informações sobre a aplicação (ficheiro JAR) e respectivos endereços para download. Quando um ficheiro JAD está activado, a ligação à Internet é estabelecida e a aplicação executável é carregada.

Opções de instalação

Instalar, Ver detalhes, Apagar, Definições, Sair.

Nota

Para aumentar a memória do telemóvel utilize o MultiMediaCard opcional (pág. 62).

Ver o consumo de memória, ver pág. 88.

Desinstalar

Em **Aplicações Java** selecione a aplicação pretendida:

Opções ➤ **Apagar**

Abra a aplicação Java™

Selecione a aplicação pretendida e prima o joystick.

Opções da aplicação Java™

Ver detalhes

Para obter informações sobre uma aplicação, selecione-a:

Opções ➤ **Ver detalhes**

Verá:

Estado	Instaladas, A executar ou Importadas (apenas na vista de Download).
Versão	Número da versão da aplicação.
Fornec.	Fornecedor ou fabricante da aplicação.
Tamanho	O tamanho em kilobytes.
Tipo	Breve descrição da aplicação.
URL	Endereço de uma página de informações/ajuda na Internet.
Dados	Tamanho dos dados da aplicação, por ex. pontuações elevadas em kilobytes.

Definições

Defina um ponto de acesso para fazer download dos componentes da aplicação que lhe faltam. Para saber como criar um ponto de acesso, ver pág. 72.

Atribua um ponto de acesso a uma aplicação, selecione a aplicação, seguidamente:

Opções ➤ **Definições**

➤ **Pt. acesso predefin.**

Selecione um ponto de acesso que vai ser utilizado pela aplicação para fazer download de dados adicionais (pág. 72).

Opções ➤ **Definições**

➤ **Ligação à rede**

Algumas aplicações Java™ podem necessitar que se faça uma ligação de dados a um ponto de acesso definido. Ser-lhe-á pedido um ponto de acesso se não estiver nenhum seleccionado. As opções são:

Permitida É estabelecida uma ligação sem notificação.

Pergunt. primeiro

Ser-lhe-á feita uma pergunta antes da aplicação criar uma ligação.

Não permitida

Não é permitida uma ligação.

Mais opções

Apenas disponível quando o ficheiro JAD contém endereços URL.

Ir p/ endereço URL

Será estabelecida uma ligação de dados para obter informações adicionais acerca da aplicação.

Actualizar

Será estabelecida uma ligação de dados para verificar se há uma actualização disponível.

Relógio alarme



Extras ► Relógio alarme



Configurações do relógio

Opções ► Definições

Ver **Definições/Data e hora**, pág. 74.

Configuração do alarme

Utilize esta função para definir uma hora de despertar. O alarme toca mesmo quando o telemóvel está desligado.

Opções ► Definir alarme

Introduza a hora do alarme.

Desligue o alarme



Prima **Parar** para desligar o alarme.



Prima **Repetir** ou qualquer tecla para interromper o alarme durante 10 minutos. Pode repetir isto até 5 vezes.

Nota

O telemóvel liga-se automaticamente quando chega a hora do alarme. Depois de ter premido **Parar**, pode continuar a utilizar o telemóvel premindo **Sim**.

Opções do relógio

Definir alarme, Redefinir alarme, Remover alarme, Definições, Sair.

Faça download de aplicações Java™ via WAP

WAP pode ser utilizado para fazer download de aplicações a partir da Internet. Fazer download ou executar aplicações não afecta nem altera o software já instalado no seu telemóvel com funcionalidade Java™.

A Siemens exclui todas as reclamações de garantia e de responsabilidade no que respeita a, ou em ligação a quaisquer aplicações instaladas posteriormente pelo cliente e qualquer software não incluído no pacote de entrega original. Isto também se aplica às funções subsequentemente activadas por vontade do cliente. O comprador assume o risco pela perda, danos e quaisquer defeitos que surjam neste dispositivo ou aplicações ou software e por qualquer dano directo ou consequencial de qualquer natureza que resulte da utilização destas aplicações ou software. Por motivos técnicos, estas aplicações ou software e subsequente activação de determinadas funções perdem-se no caso do dispositivo ser substituído/fornecido de novo e podem também perder-se em caso de reparação. Nestes casos o comprador poderá precisar de fazer download da aplicação novamente ou reactivá-la. A Siemens não garante ou aceita qualquer responsabilidade pela capacidade do cliente fazer download ou activar novamente as aplicações ou de o fazer livre de custos.

Favoritos



Utilize os Favoritos para memorizar funções frequentemente utilizadas, fotografias, notas, ficheiros de som, vídeo clips, favoritos WAP ou páginas WAP guardadas.

Nos Favoritos há três atalhos predefinidos (não alteráveis):

Notas, Agenda, Cx. entrada

Para abrir os favoritos:



Adicionar atalhos

Aplicações específicas oferecem esta funcionalidade.

Selecione a aplicação e prima o joystick para a abrir.

Opções ► Juntar a Favoritos



Prima OK.

Nota

Um atalho **Favoritos** é automaticamente actualizado se deslocar o item referente, por exemplo, de uma pasta para outra.

Opções dos Favoritos

Abrir, Modif. nome atalho, Ícone de atalho, Apagar atalho, Mover, Vista em lista/Vista em grelha, Sair

Funções mais relevantes:

Abrir

O ficheiro seleccionado é aberto na aplicação correspondente.

Modif. nome atalho

Mude o nome do atalho. Isto não afecta o ficheiro a que se refere.

Ícone de atalho

Selecione um ícone individual para um atalho (não disponível para os atalhos predefinidos).

Lista telefónica SIM



Ver **Contactos**, pág. 20.

Marcação fixa SIM



Os números de telefone podem ser memorizados em locais protegidos num cartão SIM especial. É necessário um PIN 2 para editar.

Números de serviço



Os números de telefone que o seu operador lhe oferece podem ser memorizados no cartão SIM/em Contactos. Pode fazer chamadas para serviços locais ou nacionais ou utilizar os serviços do operador.

Serviços SIM



O seu operador pode oferecer aplicações especiais como banco móvel, bolsa, etc. através do cartão SIM.

Se tiver um cartão SIM desse tipo, os serviços SIM aparecerão na parte de cima do menu principal ou directamente acima da tecla de controlo (à esquerda).

Símbolo dos serviços SIM :



Se houver mais do que uma aplicação estas são apresentadas no menu de serviços SIM.



➤ Extras ➤ Serviços SIM

Com o menu de serviços SIM, o seu telemóvel está pronto para o futuro e irá suportar adições ao seu pacote de utilizador. Para mais informações, contacte o seu operador.

Ligação a um PC

Porta USB

A porta USB pode ser utilizada para transferência de dados.



Indicação no visor quando ligado.

Ver também acessórios **Cabo de Dados USB DCA-540** (pág. 96).

Siemens Data Suite

No CD-ROM fornecido irá encontrar o pacote de software **Siemens Data Suite**.

Assim pode transferir dados do seu telemóvel para outro dispositivo compatível como, por ex., um telemóvel ou um PC e sincronizar o seu Organizer através do Cabo de Dados USB, Bluetooth™ ou infravermelhos.

Geral

Se for utilizado um perfil, poderá efectuar várias configurações com **uma** única função, de forma a adaptar o telemóvel ao ruído ambiente, por exemplo.

São fornecidos seis perfis padrão com configurações predefinidas. No entanto, estes perfis podem ser alterados:

Geral
Silencioso
Reunião
Exterior
Pager
Personalizar



Vista geral

Configurações predefinidas:

	Geral	Silencioso	Reunião
Alerta ch. de entrada	Toque	Silêncio	Um só bip
Volume de toque	7	1	1
Alerta vibratório	Desligado	Desligado	Desligado
Tons de teclado	2	Desligado	Desligado
Tons de aviso	Ligado	Desligado	Desligado

	Exterior	Pager
Alerta ch. de entrada	Toque	Silêncio
Volume de toque	10	7
Alerta vibratório	Ligado	Ligado
Tons de teclado	3	2
Tons de aviso	Ligado	Ligado

Activar



► Perfis

Selecciona o perfil predefinido ou personalizado.

Opções ► Activar

O modo predefinido utilizado é pré-seleccionado quando se liga o telemóvel.

Configuração

Para editar um perfil predefinido ou criar um novo perfil personalizado:



Perfis

Selecione o perfil predefinido ou o perfil personalizado.

Opções ➤ Alterar

Selecione o item que pretende alterar e prima o joystick para o abrir/alterar:

Toque

Selecione um tom de toque a partir da lista.

"Toque, linha 1"

"Toque, linha 2"

Apenas disponível se a função **Linha em uso** (pág. 71) estiver activada.

Alerta ch. de entrada

Toque normal, Toque crescente, Um só toque, Um só bip , Silêncio.

Volume de toque

Defina o nível de volume.

Tom alerta de msg.

Selecione um tom de toque a partir da lista.

Alerta vibratório

Ligado/Desligado

Tons de teclado

Defina o nível de volume.

Tons de aviso

Ligado/Desligado

Alerta para

Todas as chamadas ou para grupos especificados.

Nome do perfil

Atribua um nome individual ao perfil. Não disponível para o modo Geral.

Telefone



➤ Setup ➤ Definições
➤ Telefone ➤ Selecione uma função:



Geral

Idioma do telefone

Defina o idioma do texto do visor. Quando for definida a opção **Automático**, é utilizado o idioma do seu operador.

Idioma de escrita

O idioma seleccionado afecta:

- caracteres, ao escrever texto
- dicionário utilizado
- tabela de caracteres especiais
([*] ou [1])

Dic. T9

Não disponível para todos os idiomas. Ver "Escrever texto", pág. 17.

Bem-vindo

É apresentada a seguinte indicação quando liga o telemóvel:

Predefinido

Imagem/animação predefinida.

Texto

Escreva uma nota (máx. 50 letras).

Imagem

Selecione uma fotografia individual a partir da lista.

Defin. originais telef.

(Protegido por código de segurança)

São restaurados os valores predefinidos do telemóvel (definição de fábrica). Tal não se aplica à configuração de rede e cartão SIM. Todos os dados e documentos privados não são afectados.

Modo de standby

Papel de parede

Selecione a sua fotografia de fundo individual para o modo standby a partir de **Imagens**.

Softkey esq./Softkey dir.

Altere a função para cada tecla. Selecione uma nova a partir da lista.

Ecrã

Contraste

Torne o contraste mais claro/mais escuro.

Paleta de cores

Escolha entre **Blue Sky**, **Beach** e **City**.

Chamada



➤ Setup ➤ Definições
➤ Chamada ➤ Selecciona uma
função:



Enviar meu número



Quando efectua uma chamada, o seu número de telemóvel pode ser apresentado no visor do destinatário (dependendo dos operadores).

Chamadas em espera



Durante uma chamada, pode ser avisado de que há outra chamada em espera. Ouvirá um toque especial durante a chamada. Se estiver registado neste serviço, poderá verificar se o mesmo se encontra configurado e poderá activá-lo/desactivá-lo.

Remarcação automát.

Se estiver ocupado, o número é automaticamente marcado até 10 vezes. Termine com:



Tecla de terminar.

Resumo após ch.

Mostra a duração e os custos das últimas chamadas (necessita de activação da opção **Limite custo das ch.**, pág. 28).

Atalho

Ligar/desligar a função (pág. 89).

Atend. c/ qualq. tecla

Pode premir qualquer tecla para aceitar uma chamada recebida.

Linha em uso



Esta função é apresentada apenas se for suportada pelo operador. Têm de estar registados no telemóvel **dois números de telefone independentes**.

Selecione a linha telefónica que quer utilizar no dia-a-dia.

As chamadas podem ser atendidas independentemente da linha seleccionada.



Prima **brevemente** para mudar a tecla de função esquerda. Prima a tecla de função para mudar de linha no modo standby.

Ligação



Necessita de pontos de acesso para aceder à Internet, por exemplo para

- enviar/receber e-mails (pág. 31)
- enviar/receber mensagens multimédia (pág. 30)
- utilizar as aplicações WAP (pág. 44)
- activar o funcionamento do modem

Para ligar a um ponto de acesso, é necessária uma ligação de dados. Poderão existir pontos de acesso predefinidos pelo seu operador. Caso contrário, o seu operador dar-lhe-á mais informações sobre este assunto.



➤ Setup ➤ Definições ➤ Ligação
➤ Seleccione uma função:

Pontos de acesso

Poderá ser apresentada uma lista de pontos de acesso definidos ou predefinidos. Seleccione um ponto de acesso a partir da lista ou defina um novo.

Novo ponto acesso

Opções ➤ Novo ponto acesso

Utiliz. valores predef.

Se pretender utilizar registos predefinidos.

Utiliz. definições exist.

Se quiser alterar um registo existente para criar um novo ponto de acesso, seleccione-o da lista.

Há três tipos de ligação disponíveis.

Chamada de dados GSM

Transmissão de dados até 14.4 kbps.

Para configurar este ponto de acesso:

- Nome da ligação: à sua escolha
- Portadora dos dados: Dados GSM
- Nome ponto acesso: do operador
- Nome do utilizador: do operador se necessário
- Pedir password: escolha **Sim** se quiser introduzi-la cada vez que iniciar sessão
- Password: do operador se necessário
- Autenticação: normal/segura
- Ender. IP do gateway: do operador
- Homepage: endereço do serviço WAP ou centro de mensagens multimédia
- Modo da sessão: por ex. permanente
- Segurança da ligação: do operador
- Tipo chamada dados: analógica, RDIS v.110, RDIS v. 120
- Velocidade mx. dados: automática, 9600, 14400, 19200, 28800

Nota

Poderá receber as configurações numa mensagem SMS. Se as guardar, as configurações recebidas serão automaticamente utilizadas como **Ligação preferida**, ver **Mensagens**, pág. 38.

Ligação GPRS

(General Packet Radio Service)

Com tecnologia de dados em pacotes que liga só para enviar/receber dados em pacotes.

Para configurar este ponto de acesso:

- Nome da ligação: à sua escolha
- Portadora dos dados: GPRS
- Nome ponto acesso: do operador
- Nome do utilizador: do operador
- Pedir password: escolha **Sim** se quiser introduzi-la cada vez que iniciar sessão
- Password: do operador se necessário
- Autenticação: do operador
- Ender. IP do gateway: do operador

Configuração avançada

Se estiver a editar um ponto de acesso:

Opções ► Definiç. avançadas

O seu operador dar-lhe-á mais informações sobre este assunto se necessário.

- Ender. IP do telefone: do operador
- Serv. nomes principal: do operador
- Serv. nomes secund.: do operador
- Utilizar rechamada: número do telefone de dados
- Tipo de rechamada: do operador
- Nº para rechamada: do operador
- Util. compressão PPP: do operador
- Util. script inic. sessão: do operador
- Script início sessão: inserir o script de iniciar sessão
- Inicialização modem: utilizar comandos de modem AT. Do operador.

Opções de pontos de acesso

Modificar, Novo ponto acesso (Utiliz. valores predef., Utiliz. definições exist.), Apagar, Sair.



► Setup ► Definições ► Ligação
► Seleccione uma função:

GPRS

Os dados de configuração são necessários para todos os pontos de acesso utilizando GPRS.

Ligação GPRS

- **Quando disponível** Utilize sempre GPRS para comunicação de dados/texto (se a rede o suportar)
- **Quando necessário.** Utilize apenas GPRS se uma aplicação/acção o necessitar para trabalhar

Ponto de acesso

Se pretender utilizar o seu telemóvel como modem para o seu computador, é necessário um nome de um ponto de acesso.

Chamada de dados



► Setup ► Definições ► Ligação
► Chamada de dados

Os dados de configuração são necessários para todos os pontos de acesso utilizando uma chamada de dados (alta velocidade).

Tempo em linha

A chamada de dados é desligada depois de um período limite de espera.

- **Defin. p/ utilizad.:** Introduza um período em minutos para o tempo limite de espera.
- **Sem limite:** Sem tempo limite

Definições de data e hora



- Setup ➤ Definições
- Definições de data e hora
- Seleccione uma função:

O relógio tem que ser acertado correctamente na altura do arranque.

Hora



Introduza a hora.
Definição do formato da hora:

HH Horas (2 dígitos)

MM Minutos (2 dígitos)

Data



Introduza a data.
Definição do formato da data:

DD Dia (2 dígitos)

MM Mês (2 dígitos)

AAAA Ano (4 dígitos)

Formato da data

Seleccione um de:

mm dd aaaa

dd mm aaaa

aaaa mm dd

Separador da data

Seleccione um de:

Formato da hora

12-horas ou 24-horas.

Separador da hora

Seleccione um de:

Tipo de relógio

Analógico ou Digital.

Atualiz. automática



O telemóvel obtém a hora, data e fuso horário actuais através da rede.

Segurança



➤ Setup ➤ Definições

➤ Segurança

➤ Selecciona uma função:



Telefone e SIM

O telemóvel e o cartão SIM estão protegidos contra utilização indevida por vários códigos de segurança.

Pedido do código PIN, Código PIN, Código PIN2 e Código de bloqueio ver pág. 12.

Interv.p/ bloq. autom.

Se activado, o telemóvel bloqueia-se passado um tempo limite que pode ser definido por si. Introduza um número para os minutos. Para desbloquear deve introduzir o código de segurança.

Bloq. se SIM for troc.



(Protegido por código de segurança)

O seu telemóvel fica impedido de ser utilizado com um cartão SIM diferente.

Marcação SIM fixa

(Protegido pelo PIN 2)



A marcação restringe-se aos números no cartão SIM, os novos registos não são possíveis. Se apenas se introduzir os códigos das áreas, os números de telefone relevantes podem ser adicionados a estes manualmente antes de marcar.

Grupo fechado



Se disponibilizado pelo operador, este serviço permite que se formem grupos. Estes têm acesso, por exemplo, a informações internas (empresa) ou usufruem de tarifas especiais. Consulte o seu operador para mais pormenores.

Confirmar serviç. SIM

O telemóvel pode ser configurado para apresentar confirmações quando se utiliza um serviço do cartão SIM.

Gestão certific.

Há uma lista dos certificados autorizados memorizada no seu telemóvel. Estes são utilizados para verificar a origem das páginas WAP e software instalado.

Precisa de um certificado, por exemplo

- para trabalhar com um banco online ou outro servidor para transferência de informações confidenciais,
- para proteger contra vírus.

Tenha em atenção que um certificado por si só não é uma protecção. Precisa de ser verificado quanto à sua autenticidade e fiabilidade.

Detalhes certificado:

Os certificados têm um período de validade limitado. Para se certificar de que a identidade de uma gateway WAP ou servidor está correcta, verifique a assinatura e o certificado. No visor do telemóvel receberá uma informação caso algo esteja errado. Pode aparecer um dos seguintes avisos:

Certificado caducado, Certificado ainda não válido, Certificado corrompido.

Definiç. confiança

Selecione primeiro um certificado. Aparece uma lista de aplicações que podem utilizar este certificado. Antes de alterar alguma coisa certifique-se de que confia no proprietário deste certificado e de que este pertence ao proprietário da lista.

Opções de gestão de certificados

Detalhes certificado:, Apagar, Definiç. confiança, Marcar/Desmarcar, Marcar todos/Desmarcar todos, Sair.

Bloqueio chamada

➤ Setup ➤ Definições

➤ Bloqueio chamada

➤ Selecione uma função:

O bloqueio restringe a utilização do seu cartão SIM (não suportado por todos os operadores). Precisa de uma password de 4 dígitos que o seu operador lhe dará. Pode necessitar de fazer um registo separado para cada bloqueio.

Chamadas de saída

Todas as chamadas de saída excepto os números de emergência 112 e 999 ficam bloqueadas.

Chamadas internacionais

Apenas pode efectuar chamadas nacionais.

Ch. internacionais excepto país origem

As chamadas internacionais não são permitidas. No entanto, pode efectuar chamadas para o seu país quando está no estrangeiro.

Chamadas de entrada

O telemóvel fica bloqueado para todas as chamadas recebidas (o desvio de todas as chamadas para a caixa do correio tem um efeito semelhante).

Ch. de entrada quando no estrangeiro

Não receberá chamadas quando está fora da sua rede nacional. Isto significa que não há custos para as chamadas recebidas.

Verificar o estado

As seguintes informações podem ser apresentadas seguidamente a uma verificação de estado:

- Configuração de bloqueio.
- Bloqueio não configurado.
- Estado desconhecido (por ex. novo cartão SIM).

Canc. tod. os bloq.

Todos os bloqueios são cancelados. Para esta função será necessária uma password que o operador lhe fornecerá.

Rede



Setup > Definições
> Rede



Escolha da rede

Se **Automática** estiver activado, o telemóvel procura e selecciona a rede disponível seguinte.

Se **Manual** estiver activado, a rede pode ser seleccionada manualmente a partir de uma lista de redes GSM disponíveis.

Mostrar info célula

Quando activada, o telemóvel indica que está a ser utilizado com uma Micro Cellular Network (MCN) e recebe informação da célula.

Definições de acessórios



- Setup ➤ Definições
- Definições de acessórios
- Selecciona uma função:

Auriculares



Indicação no visor quando ligado.

Perfil predefinido

Pode escolher um dos perfis padrão.

Atendimento autom.

Configurações de fábrica: **Off**

On/Off As chamadas são atendidas automaticamente passados alguns segundos (excepto quando o tom de toque está desligado ou configurado para emitir um bip). Deve, por isso, usar os auriculares. As chamadas poderão ser ouvidas por terceiros!

Configurações automáticas:

- Aceita a chamada com a tecla de marcação ou com a tecla PTT quando o bloqueio das teclas está activado.
- Activa a marcação por voz com a tecla PTT.

Car Kit

Indicação no visor quando ligado:



Kit básico para automóvel.



Kit portátil/conforto para automóvel.

Aparecerão indicações de custos adicionais, quando ligado.

Perfil predefinido


Pode escolher um dos perfis padrão (pág. 68).

Atendimento autom.

Configurações de fábrica: **On**

On/Off As chamadas são atendidas automaticamente passados alguns segundos. As chamadas poderão ser ouvidas por terceiros!

Configurações automáticas:

- O modo de vibração está desligado.
- O bloqueio manual do teclado está desligado. Ver tecla  na (pág. 6).
- O bloqueio automático do teclado está desligado. Para desbloquear deve introduzir o código de segurança (pág. 75).
- Desligar automático do telemóvel. O telemóvel desliga-se depois de 2 horas sem se activar a ignição.

Desviar ch.



Pode configurar as condições nas quais as chamadas são desviadas para a sua caixa de correio e outros números. Para mais pormenores, consulte o seu operador.

Pode configurar o desvio como se segue:

A situação mais comum para o desvio de chamadas é: **Se não atendida**



► **Setup** ► **Desviar ch.**

Se não atendida

Selecione.

Activar Selecione, depois escolha:

Para cx.correio voz

para desviar para o número da sua caixa de correio por voz (pág. 85)

ou

Para outro número

Introduza outro número para o qual as chamadas deverão ser desviadas.

Selecione o tempo de atraso depois do qual uma chamada deverá ser desviada.



Prima **OK**. Passada uma breve pausa, a configuração é confirmada pela rede.

Condições de desvio

Estão disponíveis as seguintes condições para o desvio de chamadas:

Se não atendida, Todas as chamadas de voz, Se ocupado, Se não atendida, Todas as chamadas de voz, Se não disponível, Todas as chamadas de fax, Todas as chamadas de dados.

Verificar o estado

Opções ► **Verificar o estado**

Verifique se o desvio está ou não activado.

Cancelar desvios

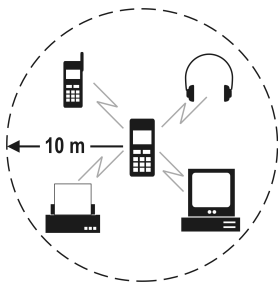
Opções ► **Cancel. tds. desvios**

Todos os desvios configurados são apagados.

Bluetooth™



Bluetooth™ é um sistema de rádio de alcance curto. Permite uma comunicação sem fios entre os diferentes dispositivos terminais equipados com Bluetooth™ tal como telemóveis, acessórios para telemóveis, impressoras e PCs.



Todos os dispositivos Bluetooth™ têm um único endereço e nome. Isto é a forma de se garantir que os parceiros de comunicação pretendidos se conseguem ligar. O conceito de segurança baseia-se numa password que ambos os dispositivos trocam quando se ligam pela primeira vez. Estes parceiros "de confiança" podem ser incluídos numa lista. A solicitação de password já não é necessária para as ligações futuras.

Primeira utilização

Quando utiliza esta aplicação pela primeira vez, pode atribuir-lhe um nome Bluetooth™.



Utilize o nome predefinido ou escreva um novo (máx. 30 letras).



Prima OK.

Configurações



Setup > Bluetooth

Bluetooth

Activado/Desactivado

Deve activar o Bluetooth™ por forma a estabelecer uma ligação Bluetooth™ entre o seu telemóvel e os outros dispositivos Bluetooth™.

Visibilid.meu telefone

Todos

Se configurado, o telemóvel pode ser localizado por outros dispositivos Bluetooth™ sempre que o ligar.

Oculto

Se estiver activado, o seu telemóvel não pode ser localizado por outros dispositivos Bluetooth™.

Meu nome Bluetooth

Atribua um nome (Bluetooth™) ao seu telemóvel. Este nome pode ser visto por outros dispositivos Bluetooth™ dentro do alcance possível.


Nota

Quando estiver à procura de outros dispositivos Bluetooth™, pode ver apenas os seus endereços Bluetooth únicos (quando não se deu um nome). Para ver o seu endereço único, introduza no modo de standby: *#2820#

Enviar através de Bluetooth™

Para enviar um item através de Bluetooth™, tem primeiro que seleccioná-lo na sua aplicação. Seguidamente:







Opções ► Enviar ► Por Bluetooth

O seu telemóvel começa à procura de outros dispositivos Bluetooth™. Todos os parceiros encontrados aparecem no visor com um ícone de dispositivo, o seu nome Bluetooth™ e o tipo de dispositivo. Os parceiros de confiança são indicados por um ícone .

Nota

Pode aparecer uma lista já existente de dispositivos se já tiver procurado outros dispositivos. Neste caso, seleccione **Mais dispositivos**.

Os ícones dos dispositivos são:

	Computador
	Telemóvel
	Kit para automóvel
	Auriculares
	Outros
	Desconhecido
Parar	Prima para interromper a busca e trabalhar com os dispositivos já encontrados.

Selecione o parceiro a quem quer ligar.



Prima **Escolher**. O item que quer enviar é copiado para a Caixa de saída.

A **ligar** aparece.



Se "Emparelhamento" for necessário por outro dispositivo, tem que introduzir uma password. Crie a sua própria password para tal (1-16 caracteres, numéricos) e faculte-a ao parceiro para sua utilização exclusiva. A partir daí o dispositivo é de confiança.

Agora a ligação deve ser estabelecida.

A **enviar dados** aparece.

Depois da mensagem ter sido enviada, a ligação Bluetooth™ será automaticamente terminada.

Nota

Se o envio falhar, a mensagem será apagada da **Caixa de saída**.

Os dados recebidos através de Bluetooth™ são memorizados na **Cx. de entrada**, pág. 32.

Ícones de estado:



Bluetooth™ ativo.



A ligação está activa.

Vista dos dispositivos emparelhados



➤ Setup ➤ Bluetooth™

A comunicação com dispositivos emparelhados é mais prática e rápida.

Emparelhar com um dispositivo

Desloque o joystick para a direita para ver a lista de dispositivos em pares.

Opções ➤ Novo disp.emparelh.

O seu telemóvel começa a procurar outros dispositivos Bluetooth™ ou aparece uma lista de dispositivos se já procurou outros dispositivos.

Selecione o parceiro a quem quer ligar.



Prima **Escolher**.



Introduza a password (ver "Enviar via Bluetooth™" em cima). O dispositivo é adicionado à lista de dispositivos emparelhados.


Atrib. nome abrev.

Opções ➤ Atrib. nome abrev.

Defina um nome curto ou pseudónimo para um melhor reconhecimento de determinados dispositivos depois de efectuar a busca. Estes nomes só são visíveis para si e não para os outros utilizadores Bluetooth™.

Definir como autor.

Opções ➤ Definir como autor.

Os dispositivos emparelhados podem estar configurados como tendo autorização para ligar ao seu dispositivo sem o seu conhecimento. Este estatuto é útil para os seus próprios dispositivos, como para o seu computador, por exemplo. Os dispositivos autorizados são indicados por .


Opções dos dispositivos emparelhados

Novo disp.emparelh., Atrib. nome abrev., Apagar, Apagar todos, Definir como autor./Definir como n/ aut., Sair.

Receber através de Bluetooth™

O Bluetooth™ tem que estar activado. Quando recebe uma mensagem via Bluetooth™, ser-lhe-á pedido que a aceite seguidamente a um toque.



aparece se for aceite o item é memorizado em **Cx. de entrada**, pág. 32. As mensagens Bluetooth™ não lidas são indicadas por .

Depois da mensagem ter sido recebida, a ligação Bluetooth™ será automaticamente terminada.

IrDA



Setup > Por multimédia



O seu telemóvel tem um interface de infravermelhos. Pode utilizá-lo para trocar dados (por ex. registos de endereços, cartões de visita, notas) com outros dispositivos que estão também equipados com um interface de infravermelhos.

O interface de infravermelhos no lado esquerdo do telemóvel.

As portas de infravermelhos para os dispositivos de enviar e receber têm de estar voltadas uma para a outra e a distância entre elas não deve exceder 30 cm.

Para enviar um item através de Infravermelhos, tem primeiro que seleccioná-lo na sua aplicação. Seguidamente:

Opções > Enviar > Por multimédia

Os itens recebidos através de infravermelhos são memorizados na **Cx. de entrada**, pág. 32.

Modem



Setup > Modem



Para utilizar o seu telemóvel como um fax modem, tem que primeiro estabelecer uma ligação a outro dispositivo via Infravermelhos ou Bluetooth™.

Ligação via infravermelhos

Para activar a ligação via infravermelhos:

Opções > Ligar

Para desligar uma ligação estabelecida:



Prima **Desligar**

Ligar através de Bluetooth™

A ligação tem que ser iniciada pelo dispositivo remoto.

O controlo da ligação faz-se através da aplicação Bluetooth™ (pág. 80).

Nota

Ícones de estado:



Itens recebidos em **Cx. de entrada**.



A ligação está activa.

Áudio

 ➤ Setup ➤ Áudio

Editar o perfil actual (ver também pág. 68).

Toque

Selecione um tom de toque a partir da lista.

Nota

"Toque, linha 1"

"Toque, linha 2"

Apenas disponível se a função **Linha em uso** (pág. 71) estiver activada.

Alerta ch. de entrada

Toque normal, Toque crescente, Um só toque, Um só bip, Silêncio.

Volume de toque

Configurar o nível do volume.

Tom alerta de msg.

Selecione um tom de toque a partir da lista.

Alerta vibratório

Ligado/Desligado

Tons de teclado

Defina o nível de volume.

Tons de aviso

Ligado/Desligado

Alerta para

Todas as chamadas ou para grupos especificados.



Protector de ecrã

 ➤ Setup ➤ Protector de ecrã



A protecção de ecrã será activada passado um tempo limite específico (ajustável a gosto). Qualquer acção do utilizador ou evento telefónico desactivará a protecção de ecrã.



Temp. lim.p/prot.ecrã

Selecione o tempo depois do qual a protecção de ecrã ficará activa. O intervalo vai de um minuto a 30 minutos, em incrementos de um minuto.

Protector de ecrã

Escolha entre:

Data e hora

A data e a hora actual aparecem. Quanto aos ajustes, ver pág. 74.

Texto

Introduza o texto desejado até 15 caracteres.

Animação

- Animação predef.

Não alterável.

- Animação própria

Selecione a imagem necessária ou ficheiro GIF animado a partir da pasta **Imagens** (pág. 49).

Previsualização prot. ecrã

É apresentada uma pré-visualização da configuração actual.

Cx. corr. voz



A maior parte dos operadores disponibiliza-lhe um atendedor de chamadas externo. Nesta caixa do correio, a pessoa que efectua a chamada pode deixar-lhe uma mensagem de voz

- se o seu telemóvel estiver desligado ou não estiver pronto para receber,
- se não quiser atender,
- se estiver a efectuar uma chamada (e se **Chamadas em espera** não estiver activada, pág. 71).

Se o serviço de “voice mail” não fizer parte do pacote de utilizador do seu operador, precisará de o registar e as configurações deverão ser feitas manualmente. A seguinte descrição pode variar ligeiramente, dependendo do operador.

Ouvir

Um novo “voice mail” pode ser apresentado como se segue:

Para telefonar para a sua caixa de correio (no modo de standby):

1 prima, seguidamente

Se pediu o número da caixa de correio de voz:



Marque o número.



Prima **OK**.

ou

guarde o número da caixa de correio para utilização futura, ver abaixo.

Configuração

Número da caixa do correio

Marque este número de telefone para ouvir os “voice mails” que lhe deixaram. Para configurar:



➤ **Setup** ➤ **Corr. voz**



Marque o número de telefone para ouvir as suas mensagens.

Número de desvio

As chamadas são desviadas para este número de telefone.



Indicação no visor

Para configurar:



➤ **Setup** ➤ **Desviar ch.**

Selecione uma opção de desvio, por exemplo: **Se ocupado**, para desviar chamadas quando o seu número está ocupado.

Opções ➤ **Activar**

Cx. corr. voz

Selecione **Para cx.correio voz**



Prima **OK**. O registo na rede será confirmado passados alguns segundos.

Outro número de telefone

Selecione **Para outro número**



Marque o número de telefone para onde pretende desviar as chamadas.



Prima **OK**. O registo na rede será confirmado passados alguns segundos.

Nota

Encontrar Prima para seleccionar o número de desvio a partir de Endereços.

Password

O seu “voice mail” pedirá uma password de cada vez que ligar para ele. Neste caso, pode querer adicioná-lo como um número DTMF seguidamente ao número do “voice mail”.

Por exemplo, +351 123456789p1234# em que 1234 é a password e p insere uma pausa.

Gestor



Setup > Gestor



Instala ou retira as aplicações e pacotes de software. Pode apenas utilizar a instalação do software do dispositivo Symbian com a extensão ".SIS" (para instalar aplicações Java™, ver pág. 63).

Quando abre o Gestor, aparece uma lista de:

- pacotes de instalação que foram guardados.
- aplicações parcialmente instaladas.
- aplicações instaladas.

Para obter informações, tais como o nome, a versão, o tipo, etc., acerca de uma aplicação, seleccione o registo correspondente da lista:

Opções > Ver detalhes

Para apresentar o certificado de segurança de um pacote de software:

Opções > Ver certificado

Desloque o joystick para a direita para ver a vista de Memória.

Nota

Não instale software a partir de fontes sem protecção adequada contra vírus e outro software nocivo.

Para o ajudar, o sistema de instalação do software utiliza assinaturas digitais e certificados nos pacotes de software.

Ver também **Gestão certific.**, pág. 75

Instalar as aplicações

Uma aplicação que queira instalar tem que ser adequada ao sistema operativo Symbian. Os pacotes de aplicação são normalmente ficheiros comprimidos que contêm vários ficheiros de componentes.

Nota

Antes de instalar uma actualização de uma aplicação existente, certifique-se de que tem uma cópia de segurança (backup) ou o pacote do software original.

Caso contrário, não poderá restaurar a aplicação original.

Antes de restaurar o original, retire a aplicação instalada.

Pode obter pacotes de instalação via

- Bluetooth™, infravermelhos a partir de um computador ou telemóvel.
- mensagem multimédia ou como um anexo de e-mail.
- download durante uma sessão WAP.

Selecione o pacote de instalação pretendido:

Opções > Instalar

Em alternativa, procure eventuais aplicações, por exemplo a Caixa de entrada, para um ficheiro de instalação, seleccione-a e prima o joystick para iniciar a instalação.

Nota

O telemóvel avisa-o quando estiver a instalar software sem assinatura digital ou certificado. Continue apenas se tiver a certeza da origem e do conteúdo do pacote de software.

Durante a instalação, o telemóvel verifica a integridade do pacote de aplicação a ser instalado. As informações acerca das verificações são apresentadas, com a opção de cancelar a instalação.

Remover as aplicações

Selecione a aplicação:

Opções ► Remover

Sim Prima para confirmar.

Nota

Antes de retirar o software, certifique-se de que

- nenhuma outra aplicação depende dele,
- nenhum documento necessita dele para trabalhar.

Opções do dispositivo de instalação

[Ver detalhes](#), [Ver certificado](#), [Instalar](#), [Remover](#), [Ver registo](#), [Enviar registo](#), [Sair](#).

Funções mais relevantes:

Ver registo

Veja quais os pacotes de aplicação que foram instalados ou removidos e quando.

Ver o consumo de memória

Na vista principal do dispositivo de instalação, desloque o joystick para a direita para ver o consumo de memória de:

Agenda, Contactos, Documentos, Mensagens, Imagens, Ficheiro som, Aplicações, Mem. utiliz., Mem. livre.

Se a memória estiver a ficar reduzida, remova alguns ficheiros ou aplicações.

Atalho



Setup > Atalho



As teclas dos números 2 a 9 podem ser utilizadas como números de atalho. Se estiver atribuído um número de telefone, este será marcado ou uma aplicação será iniciada.

O número **1** está reservado para o acesso à caixa de correio por voz.



Atribuir

Opções > Atribuir atalho:

Aparece uma lista com as categorias disponíveis. Escolha uma para o registo pretendido:

No. Telefone

Abre os Contactos. Seleccione o registo pretendido. Prima o joystick para abrir o registo e percorrer até um número.



Prima Escolher.

Quando a selecção do atalho é guardada, um símbolo **X** pode ser visto junto ao número na Registo dos Contactos. Se for atribuída uma imagem ao número de telefone, esta será apresentada na grelha.

Aplicação

Aparece uma lista com as aplicações disponíveis. Seleccione o registo pretendido.



Prima Escolher.

Aplicar



Prima e mantenha premido o número do atalho (no modo de standby).

ou



Setup > Atalho

Seleccione um número de atalho na grelha deslocando o joystick. Comece a acção premindo o joystick.

Apagar

Seleccione o registo a ser removido a partir da tecla de atalho.

Opções > Limpar

Opções dos atalhos

Depende da situação actual.

Atribuir, Limpar, Alterar, Chamar, Iniciar, Ver detalhes, Sair.

Se, durante a utilização do telemóvel, tiver dúvidas, pode-nos consultar em **www.my-siemens.com/customer-care** onde estamos à s/disposição 24 horas por dia. Para além disso, reproduzimos aqui as perguntas e respostas mais frequentes.

Problema	Causas possíveis	Solução possível
O telemóvel não liga.	Tecla de ligar/desligar premida apenas por breves instantes.	Premir a tecla de ligar/desligar no mínimo durante dois segundos.
	Bateria descarregada.	Carregar bateria. Verificar a indicação de carga no visor.
	Contactos da bateria sujos.	Limpar os contactos.
	Ver também: "Erro de carga"	
Tempo de standby muito curto.	Utilização muito frequente do "organizer" ou dos jogos.	Limitar a respectiva utilização.
	Iluminação do visor ligada.	Desligar a iluminação do visor.
	Teclas premidas acidentalmente (iluminação!).	Activar o bloqueio do teclado.
Erro de carga (símbolo de carga não apresentado no visor).	Bateria totalmente descarregada.	1) Ligar o cabo do carregador. 2) Aguardar 2 horas até ser apresentado o ícone indicador da carga. 3) Carregar a bateria como habitualmente.
	Temperatura fora do intervalo: 5 °C a 40 °C.	Certificar-se que a temperatura ambiente é a correcta, aguardar um pouco e voltar a carregar a bateria.
	Problema de contacto.	Verificar a alimentação eléctrica e a ligação ao telemóvel. Verificar os contactos da bateria e interface do aparelho, limpá-los se necessário, e voltar a colocar a bateria.
	Falha de alimentação eléctrica.	Utilizar outra tomada de corrente, verificar a voltagem de alimentação eléctrica.
	Carregador errado.	Utilizar apenas acessórios originais Siemens (pág. 7).
	Bateria com defeito.	Substituir a bateria (pág. 96).
Erro SIM.	Cartão SIM colocado incorrectamente no aparelho.	Certificar-se que o cartão SIM está correctamente inserido (pág. 7).
	Contactos do cartão SIM sujos.	Limpar o cartão SIM com um pano seco.
	Cartão SIM com voltagem incorrecta.	Utilizar apenas cartões SIM de 3 V.
	Cartão SIM danificado (por ex. partido).	Realizar uma inspecção visual dos danos. Solicitar a troca do cartão SIM ao operador.

Problema	Causas possíveis	Solução possível
Sem ligação à rede.	Sinal fraco.	Procurar um sítio mais alto, ir para perto de uma janela ou para um espaço aberto.
	Fora da área de cobertura GSM.	Verificar a área de cobertura do operador.
	Cartão SIM inválido.	Contactar o operador.
	Bloqueio de rede activado.	Verificar os bloqueios de rede (pág. 76).
	Rede sobrecarregada.	Tentar novamente mais tarde.
Telemóvel perde a rede.	Sinal demasiado fraco.	É efectuada automaticamente uma nova ligação para outro operador. Desligar e ligar novamente o aparelho pode acelerar o processo.
Não é possível efectuar chamadas.	Linha 2 activada.	Activar a linha 1 (pág. 71).
	Novo cartão SIM inserido.	Verificar novas restrições.
	Limite de impulsos atingido.	Repor o limite com o PIN 2 (pág. 28).
	Crédito esgotado.	Recarregar o crédito (pág. 28).
Determinadas chamadas não são possíveis.	Bloqueios de chamadas activados.	Os bloqueios podem ser activados pelo operador. Verificar os bloqueios (pág. 76).
O Voice Mail não funciona.	Desvio de chamada para a caixa de correio não activado.	Activar o desvio de chamada para a caixa de correio (pág. 85).
Memória reduzida.	Memória do telemóvel cheia.	Apagar mensagens, imagens ou aplicações guardadas.
Erro de MultiMediaCard.	Cartão inserido na posição incorrecta.	Inserir na posição correcta (pág. 62).
Não é possível activar função.	Função não suportada pelo operador ou é necessário registo.	Contactar o operador.
Fotografias Snapshot com má qualidade.	Lente da câmara suja	Limpar a lente da câmara com um pano macio.

Problema	Causas possíveis	Solução possível
Não é possível enviar a mensagem.	Alguns operadores não suportam este serviço.	Consultar o operador.
	Número de telefone do centro de serviço desactivado ou incorrecto.	Activar centro de mensagens (pág. 37).
	O contrato do cartão SIM não suporta este serviço.	Contactar o operador.
	Centro de serviço sobrecarregado.	Repetir o envio da mensagem.
	Não é possível seleccionar a partir dos endereços.	O registo não tem número de telefone (pág. 21).
	O destinatário não tem um telemóvel compatível.	Verificar se o destinatário tem um telemóvel compatível.
Não é possível receber mensagens.	Memória do telemóvel cheia.	Apagar mensagens ou imagens guardadas.
	Configurações erradas.	Verificar configurações para tipo de mensagem específico.
Não é possível aceder à Internet.	Perfil WAP errado ou configurações erradas, incompletas.	Verificar as configurações (pág. 44), se necessário consultar o operador.
Erro PIN/ Erro PIN2.	Três introduções incorrectas.	Introduzir o PUK (MASTER PIN) fornecido com o cartão SIM seguindo as instruções. Se tiver perdido o PUK (MASTER PIN), contactar o operador.
Erro no código do telemóvel.	Três introduções incorrectas.	Contactar a Assistência Siemens (pág. 93).
Erro de código do operador.	Sem autorização para este serviço.	Contactar o operador.
Não é possível enviar fax.	Configuração incorrecta no PC.	Verificar a configuração.
	Sem autorização para este serviço.	Contactar o operador.
O contador de taxa não funciona.	O impulso de taxa não é transmitido.	Contactar o operador.
Danos		
Choque grave.	Retirar a bateria e o cartão SIM e introduzi-los novamente. Não desmontar o telemóvel!	
O telemóvel molhou-se.	Retirar a bateria e o cartão SIM. Secar imediatamente com um pano, não aquecer. Secar bem os contactos. Deixar o aparelho acabar de secar ao ar, na vertical. Não desmontar o telemóvel!	

Repor as definições para o estado de fábrica: * # 7780 #. Introduzir o código de segurança, ver pág. 12.

Serviço de apoio ao cliente (Customer Care) 93

Existe disponível um serviço de apoio simples e directo para esclarecimento de questões de ordem técnica e funcional, através do nosso Online Support, na Internet: www.my-siemens.com/customer-care ou no capítulo "Perguntas & Respostas" (pág. 90). Quando contactar o serviço de apoio ao cliente, tenha à mão o recibo de compra e o número do aparelho (IMEI: para o visualizar prima *#06#, a versão do software (para a visualizar prima *#06#e, em seguida, info) e, se disponível, o seu número de cliente da Assistência Siemens. Em alguns países não é possível a reparação e substituição dos produtos que não tenham sido adquiridos a um dos nossos representantes autorizados.

Abu Dhabi.....	0 26 42 38 00	Itália.....	02 66 76 44 00
África do Sul.....	08 60 10 11 57	Jordânia.....	0 64 39 86 42
Alemanha *.....	0 18 05 33 32 26	Kuweit.....	2 45 41 78
Árabe Saudita.....	0 22 26 00 43	Letónia.....	7 50 11 18
Argentina.....	0 80 08 88 98 78	Líbano.....	01 44 30 43
Austrália.....	13 00 66 53 66	Libia.....	02 13 50 28 82
Áustria.....	05 17 07 50 04	Lituânia.....	8 52 74 20 10
Bangladesh.....	0 17 52 74 47	Luxemburgo.....	43 84 33 99
Barém.....	40 42 34	Macedónia.....	02 13 14 84
Bélgica.....	0 78 15 22 21	Malásia.....	03 21 63 11 18
Bolívia.....	0 21 21 41 14	Malta.....	00 35 32 14 94 06 32
Bósnia Herzegovina.....	0 33 27 66 49	Marrocos.....	22 66 92 09
Brasil.....	0 80 07 07 12 48	Maurícias.....	2 11 62 13
Brunei.....	02 43 08 01	México.....	01 80 07 11 00 03
Bulgária.....	02 73 94 88	Nigéria.....	0 14 50 05 00
Camboja.....	12 80 05 00	Noruega.....	22 70 84 00
Canadá.....	1 88 87 77 02 11	Nova Zelândia.....	08 00 27 43 63
Catar.....	04 32 20 10	Omã.....	79 10 12
China.....	0 21 50 31 81 49	Países Baixos.....	0 90 03 33 31 00
Costa do Marfim.....	05 02 02 59	Paquistão.....	02 15 66 22 00
Croácia.....	0 16 10 53 81	Paraguai.....	8 00 10 20 04
Dinamarca.....	35 25 86 00	Polónia.....	08 01 30 00 30
Dubai.....	0 43 96 64 33	Portugal.....	8 08 20 15 21
Egipto.....	0 23 33 41 11	Quênia.....	2 72 37 17
Emirados Árabes Unidos.....	0 43 31 95 78	Reino Unido.....	0 87 05 33 44 11
Eslóvenia.....	0 14 74 63 36	Rep. Checa.....	02 33 03 27 27
Espanha.....	9 02 11 50 61	Rep. Eslovaca.....	02 59 68 22 66
EUA.....	1 88 87 77 02 11	Roménia.....	02 12 04 60 00
Estónia.....	06 30 47 97	Rússia.....	8 80 02 00 10 10
Filipinas.....	0 27 57 11 18	Sérvia.....	01 13 22 84 85
Finlândia.....	09 22 94 37 00	Singapura.....	62 27 11 18
França.....	01 56 38 42 00	Suécia.....	0 87 50 99 11
Grécia.....	0 80 11 11 11 16	Suíça.....	08 48 21 20 00
Hong-Kong.....	28 61 11 18	Tailândia.....	0 22 68 11 18
Hungria.....	06 14 71 24 44	Taiwan.....	02 23 96 10 06
Índia.....	01 13 73 85 89 - 98	Tunísia.....	71 86 19 02
Indonésia.....	0 21 46 82 60 81	Turquia.....	0 21 65 79 71 00
Irlanda.....	18 50 77 72 77	Ucrânia.....	8 80 05 01 00 00
Islândia.....	5 11 30 00	Vietname.....	45 63 22 44
		Zimbábwe.....	04 36 94 24

O seu telemóvel foi elaborado e fabricado com muito cuidado e deve igualmente ser manuseado com cuidado. Se observar as sugestões abaixo indicadas irá usufruir durante muito tempo do seu telemóvel.

- Proteja o seu telemóvel contra humidade! Em condições de chuva e humidade e nos líquidos existem minerais que corroem os circuitos electrónicos. Se, no entanto, o telemóvel ficar húmido ou molhado, desligue-o imediatamente da alimentação eléctrica e retire a bateria!
- Não utilize nem guarde o telemóvel em locais poeirentos e sujos. As peças móveis do telemóvel podem ficar danificadas.
- Não guarde o telemóvel em locais quentes. As temperaturas elevadas podem diminuir a vida útil dos aparelhos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou mesmo derreter determinados plásticos.
- Não guarde o telemóvel em locais frios. Quando o telemóvel volta a aquecer (para a sua temperatura de funcionamento normal), pode formar-se humidade no seu interior, o que poderá danificar as placas electrónicas.
- Não deixe o telemóvel cair ou sofrer qualquer tipo de pancadas, nem o abane. Este tipo de

manuseamento incorrecto pode danificar as placas internas do aparelho!

- Não utilize quaisquer químicos ou soluções de limpeza corrosivos ou produtos de limpeza cáusticos para limpar o telemóvel!
- Se o seu telemóvel possuir uma câmara integrada, a lente deverá ser limpa apenas com um pano macio e seco ou com uma escova.

Todas as sugestões acima referidas são igualmente válidas para o telemóvel, a bateria, o carregador e todos os acessórios. Se uma destas peças não funcionar correctamente, leve-a ao revendedor qualificado mais próximo. Este prestar-lhe-á assistência e, caso necessário, reparará o aparelho.

Declaração de conformidade

A Siemens Information and Communication mobile declara pela presente que o telemóvel descrito neste guia do utilizador cumpre as exigências básicas e outras determinações concernentes da Directiva Europeia 1999/5/EC (R&TTE).

A respectiva declaração de conformidade (DoC) foi assinada. Se necessário, pode solicitar uma cópia do original através da linha Hotline da empresa.

CE 0168

Dados técnicos

Classe GSM:	GSM 900/1800/ 1900
Peso:	116 gr
Dimensões:	109 x 56 x 19 mm (110 ccm)
Bateria de iões de lítio:	1000 mAh
Temperatura de serviço:	-10°C - +55°C
Cartão SIM:	3V

Identificação do telemóvel

As seguintes informações são necessárias em caso de perda do telemóvel ou do cartão SIM. Por favor registe aqui o número do cartão SIM (indicado no cartão):

.....
o número de série do telemóvel, com 15 dígitos (indicado por baixo da bateria):

.....
o número da Assistência Técnica do operador:

Em caso de perda

Em caso de perda do telemóvel ou do cartão SIM, informe imediatamente o operador para evitar o seu uso não autorizado.

Básicos

Bateria de íões de lítio 1000mAh EBA-540

Carregador de viagem

ETC-500 (Euro)

ETC-510 (GB)

Carregador de viagem com uma vasta gama de voltagem de entrada de 90-264V.

Auriculares PTT HHS-550 (Stereo)

Semelhantes aos auriculares (Mono), mas com a funcionalidade Stereo adicional para música.

Bolsa de cinto FCT-510

Proporciona-lhe um fixação segura e protege o seu telemóvel.

Auriculares PTT Bluetooth™

HHB-505 (com carregador Euro)

HHB-515 (com carregador GB)

HHB-525 (com carregador australiano)

Auriculares práticos e inteligentes sem o inconvenientes dos fios. Podem ser utilizados em qualquer telemóvel que suporte o perfil de auriculares Bluetooth™.

Dados

Cabo de dados USB DCA-540

Para ligar o telemóvel à porta USB do PC.

SyncStation DSC-510

Suporte de secretária para o seu telemóvel. Permite trocar dados e carregar simultaneamente o telemóvel na unidade de alimentação em casa. Funciona como um cabo de dados USB e um adaptador Y.

Soluções para automóvel

Carregador de isqueiro ECC-500

Carregador para a tomada de isqueiro do automóvel. Suporta tanto 12 como 24 volt CC.

Kit portátil para automóvel HKP-500

Kit mãos livres com altifalantes, microfone integrado e funcionalidade de atendimento automático. Ligue-o simplesmente na tomada de isqueiro. Ideal para mobilidade ao trocar de automóvel.

Suporte passivo c/ ligação a antena MMH-530

Destina-se a ser utilizado em combinação com o kit portátil para automóvel e como actualização do Kit de conforto para automóvel.

Kit básico para automóvel HKB-500

Permite falar em modo mãos-livres e simultaneamente carregar o telemóvel no automóvel. Funciona como um carregador de automóvel, auriculares PTT e adaptador Y.

Kit conforto para automóvel HKC-530

Kit mãos-livres com qualidade de chamada digital de primeira classe e facilidade de utilização ímpar. Inclui todos os componentes necessários à instalação. A solução de antena individual pode ser encontrada junto do seu comerciante da especialidade.

Upgrade carkit conforto HKO-540

Para actualizar o kit conforto para automóvel da série de telemóveis Siemens anteriores à geração 55.

Acessórios de kits para automóveis opcionais

Cabo adaptador VDA HKO-560

Estes produtos podem ser encontrados em lojas da especialidade. Visite a nossa loja on-line em:



Acessórios originais Siemens.

www.siemens.com/mobilestore

Declaração de qualidade para a bateria

A capacidade da bateria do seu telemóvel diminui com cada carga/descarga. Armazenar a bateria a temperaturas muito elevadas ou muito baixas também provoca a diminuição gradual da capacidade. Como resultado, o tempo de funcionamento do seu telemóvel poderá ficar significativamente reduzido, mesmo após recarregar completamente da bateria.

De qualquer modo, a bateria foi concebida e fabricada para ser recarregada e utilizada durante um período de seis meses após a data de compra do telemóvel.

Recomendamos a substituição da bateria se, depois deste período de seis meses, notar uma redução significativa na sua autonomia. Por favor, compre apenas baterias originais da Siemens.

Declaração de qualidade para o visor

Poderão aparecer pontos brancos ou pontos negros sem cor no visor. Esta é uma característica de design do visor. A Norma ISO 13406-2:2001 regula qual a quantidade aceitável de pixéis ou subpixéis com defeito. A Siemens está em conformidade com esta norma e satisfaz os seguintes requisitos:

- número máximo de pixéis brancos com defeito: 2
- número máximo de pixéis negros com defeito: 2
- número máximo total de pixéis com defeito: 5

Para além disso, não poderão existir mais de 4 pixéis de brilho com defeito num diâmetro de 10 mm.

Se o visor do seu telemóvel não cumprir estes requisitos, contacte a Assistência Siemens, (pág. 93).

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Siemens reparar ou substituir o equipamento. Para as peças sujeitas a desgaste (por ex. teclados, baterias, caixas), esta garantia tem validade de seis meses a partir da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Manuais e software fornecidos num suporte de dados separado também estão excluídos da garantia.
- O talão de compra (com data) é válido para a comprovação da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de um mês após a constatação do defeito com direito a garantia.
- Os equipamentos ou componentes substituídos e devolvidos à Siemens passam a ser propriedade da Siemens.
- Esta garantia é válida para novos equipamentos adquiridos na União Europeia. A emissora da garantia é, para produtos vendidos em Portugal, Siemens S.A, Rua Irmão Siemens nº 1, 2720-093 Amadora
- Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Siemens não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, por exemplo, segundo a lei de responsabilidade civil do produtor, ou em casos de dolo, danos à saúde ou à vida.
- A duração da garantia não é prorrogada após a execução de um serviço no âmbito da garantia.

- A Siemens reserva-se o direito de cobrar do cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.
- As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ônus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de assistência técnica por telefone da Siemens. Os números encontram-se no manual de utilização fornecido.

A

A fazer (tarefas)	57
Acerto automático da hora	74
Acessórios	96
Acessórios para automóvel	96
Agenda	55
Alarme	65
Álbum de fotografias	49
Alerta Vibração	69, 84
Altifalante	16
Anexos (e-mail)	36
Apresentação de difusão celular ..	77
As minhas pastas (mensagens) ...	34
Atalho	71, 89
Atendimento com qualquer tecla ..	71
Atendimento de chamadas (externo)	85
Áudio (configuração)	84
Auriculares	96
acessório	96
configuração	78
Avisos de segurança	3

B

Bateria	
carregar	8
inserir	7
Bloqueios	76
Bluetooth	80

C

Caixa de correio (e-mail)	35
Caixa de correio por voz	85
Calculadora	59
Câmara	48
Carregar a bateria	8
Cartão de visita	26
Centros de serviços	37
Certificado de Garantia	98

Chamada

aceitar/terminar	13
bloqueio	76
configuração	71
contador	27
custos	28
desvio	79
duração	27
em espera	14, 71
menu	15
registar	27
rejeitar	14
retida	14
transferir	15
Chamada com mãos-livres	16
Chamada de dados	73
Chamadas não atendidas	27
Chamadas recebidas	27
Código de segurança	12
Código PIN	
alterar	12
erro	92
introduzir	11
Código PIN2	12
Colocação em funcionamento	7
Comandos de serviço	43
Comutar entre aplicações	10
Conferência	14
Configuração	
acessórios	78
atalho	89
áudio	84
bloqueio de chamadas	76
Bluetooth	80
caixa de correio por voz	85
chamada	71
data e hora	74
desvio de chamada	79
gestor	87

Configuração		Enviar DTMF (WAP)	47
IrDA	83	Enviar minha ID de chamador	71
ligação	72	Enviar número próprio	71
modem	83	Escrever texto	17
rede	77	Extras	61
Screensaver	84	F	
segurança	75	Favoritos	44, 66
telemóvel	70	Fax modem	83
Configurações do Kit para		Ficheiro JAD/JAR	63
automóvel	78	G	
Configurações dos acessórios	78	Gestão de certificados	75
Contactos		Gestor	87
adicionar tons DTMF	22	Gestor de ficheiros	61
adicione um tom de toque	26	GPRS	
adicione uma imagem	21	configuração	73
cartão de visita	26	contador	28
chamar um registo	22	Gravador	58
grupos	23	Grupo de utilizadores fechado	75
marcação por voz	24	Grupos	23
novo registo	20	H	
ver um registo	22	Hora, configurações	74
Contraste	70	Hotline Siemens	93
Controlo do volume	16	I	
Conversor	59	Idioma (texto do visor)	70
Cuidar do telemóvel	94	Idioma de escrita	70
Customer Care	93	Idioma do telemóvel	70
D		Idioma do texto de entrada	70
Dados do aparelho	95	Idioma do texto do visor	70
Dados em pacotes	73	Imagem de fundo	51, 70
Dados técnicos	95	Imagens	49
Data e hora (configuração)	74	Imagens miniatura num	
Desvio	79	registo de contactos	21
Difusão celular	42	Inbox (mensagens)	32
E		Infravermelhos	83
Editar texto	17	Introdução de texto com T9	17
E-mail		Itens enviados	36
anexos	32, 36	J	
caixa de correio	35	Java™	63
configurações	40		
criar	31		
ler	35		

L

Letras maiúsculas, minúsculas.	18
Ligação (configuração)	72
Ligação a um PC	67
Ligação preferida	38
Ligar/desligar	11
Linha em utilização	71
Linha telefónica em utilização	71
Lista telefónica (contactos)	20
Lista telefónica, ver Contactos.....	20

M

Manutenção do telemóvel	94
Marcação por voz	24
Marcar com as teclas numéricas....	13
Mensagens	29
as minhas pastas.....	34
caixa de correio (e-mail)	35
configurações	37
e-mail	31
inbox	32
mensagens curtas (SMS)	29
mensagens multimédia (MMS).....	30
outbox.....	37
pasta de rascunhos	36
pasta enviadas	36
relatórios	37
tom de aviso	69, 84
Mensagens com fotografias	52
Mensagens multimédia	30
Menu de aplicações	10
MMS	
configurações	38
criar.....	31
ler.....	34
recepção.....	39
Modem	83
Modo de standby.....	11, 70
MultiMediaCard	62
Música.....	53

N

Navegação	9
Nota ou imagem de boas vindas... ..	70
Notas	58
Número de emergência (SOS)	8
Números de serviço (Siemens)	93
Números marcados	27

O

Organizer	55
Outbox (mensagens).....	37

P

Paleta de cores	70
Paleta de cores (visor)	70
Perda do telemóvel, cartão SIM ...	95
Perfis	68
Perguntas & Respostas	90
Período de auto-bloqueio	75
Ponto de acesso predefinido.....	47
Pontos de acesso.....	72
Porta USB	67
Problema	90
Procurar	10
Protecção de ecrã	84
PUK, PUK2.....	12

R

Rádio	53
Rascunhos	36
Rede (configuração)	77
Rede GSM	77
Registos	27
Relatórios de entrega	37
Remarcação automática	71
Responder através do mesmo centro.....	38
Resumo pós-chamada	71

S

Segundo número de telefone.....	71
Segurança	75
Segurança da ligação (WAP).....	47
Siemens Data Suite	67
Silencioso	15

SIM

desbloquear.....	12
inserir cartão.....	7
lista telefónica	66
marcação fixa	66
mensagens	42
problemas	90
protecção	12
serviços	67

SMS

Configurações.....	37
criar.....	29
ler.....	33

Software de instalação.....	87
-----------------------------	----

SOS	8
-----------	---

T

Tarefas	57
Teclas de marcação rápida	89
Tempo de funcionamento.....	9
Tirar fotografias	48
Tom de toque	26, 69, 84
Tons de aviso.....	84
Tons do teclado	69, 84
Tons DTMF	15

V

Validade.....	38
Visor (configuração).....	70
Vista geral do telemóvel	5
Voice memo.....	58
Volume do toque	16, 69, 84

W

WAP

browser.....	46
configurações.....	44, 47
guardar páginas	46
ligação	45
mensagens.....	34
mensagens de serviços	34
segurança da ligação	47